

Arts et spectacles

Montréal, mercredi 13 septembre 2000

La Presse

PETITES ANNONCES / DÉCÈS

Labrèche présente ses 12 «grands esprits»

TÉLÉVISION

LE GRAND BLOND AVEC UN SHOW SOURNOIS



Louise Cousineau



Marc Labrèche et deux collaboratrices : Chantal Lamarre et Marie-Josée Taillefer.

PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, La Presse

Le grand blond a présenté hier une douzaine de «grands esprits» — son terme à lui — qui lui donneront la réplique quotidiennement à son show sournois qui commence lundi soir à 22 h 30 à TVA.

La liste est fort bigarrée : elle va de Marie-Josée Taillefer à Pierre Brassard en passant par Suzanne Lévesque. Stéphane Crête se spécialisera dans l'étiquette et les bonnes manières.

On ne sait même pas si M. Crête est poli. Mais on a appris qu'il a été le chanteur du Boum Ding Band et qu'il est arrivé à une réunion avec une valise à martini. Une référence comme une autre.

L'humoriste Martin Matte, qui a déjà vendu des fenêtres, donnera des conseils financiers. Il a avoué qu'il n'y connaissait rien. Marie-Lise Pilote, qui n'a pas l'air d'être une cuisinière, donnera des recettes assaisonnées d'actualité. Quant à Marie-Josée Taillefer, qui a cuisiné longtemps avec sa mère à TVA, elle sera à l'ésothérisme.

Marc Labrèche a précisé qu'il ne croyait pas à l'ésothérisme, mais que la proposition de Mme Taillefer de s'occuper de son âme et de son corps lui sied.

Gregory Charles, qui animait le talk show de TVA il y a quatre ans, a accepté avec enthousiasme d'être chroniqueur médical. Style : si tu ne sais pas que la maladie existe, tu ne peux pas l'attraper. Voilà un animateur

d'émission scientifique comme on les aime. La définition de tâche de Pierre Brassard, ex-Bleu Poudre : l'événement de la semaine. Quant au « monument » — le terme est de Marc Labrèche — Suzanne Lévesque, elle a

déclaré : « Regarde mon beau corps, Marc. Et pourtant je suis mal dans ma peau ! » Elle en parlera.

Chantal Lamarre, la seule personne qui ait de l'esprit aux *Trois Mousquetaires* le matin à Radio-Canada, fera un survol des moeurs du monde entier. Anne Dorval chiâlera sur les problèmes de la vie de famille. « Je fais partie des gens à boutte ! », a-t-elle confessé hier.

Le Club Labrèche se réunira tous les jours dans le dernier segment de l'émission. Au rythme de deux grands esprits par soir, auxquels se joindront les invités et le musicien Mégo Lemay.

La liste ne s'arrête pas là : Alain Simard — pas celui du Festival de jazz mais un plus jeune qui vient de MusiquePlus et se fait appeler Alan C. Moore — fera quotidiennement un bulletin d'information. « L'actualité est inépuisable de drôleries et d'absurdités », dit Marc Labrèche. Ajoutant que M. Simard a « un imaginaire tourmenté » comme il les aime.

La revue de presse a été confiée à Marie-Soleil Michon, qui a été recherchiste à *La Fin du monde est à 7 heures* avant de passer au *Téléjournal-Le Point* à Radio-Canada. Elle a quitté Stéphane Bureau pour revenir à Marc Labrèche. Mme Michon s'intéresse aux trucs bizarres, comme le Club des menstruations ou alors celui des personnes laides d'Italie qui compterait 20 000 personnes, dont deux anciennes Miss Italie.

Ces gens-là sont un cadeau, a dit Marc Labrèche, qui paraissait très décontracté.

L'émission sera différente de *La Fin du monde*. Elle recevra des invités chaque soir. Claude Mégo Lemay, le chef d'orchestre de Céline Dion durant des années, accompagnera les chanteurs. Les instruments sont déjà en place dans le décor.

On nous a fait jurer de ne rien révéler des gadgets du studio. Disons que ce sera un mélange de Pompéi et de Disney World.

À la rescousse de Raymond Lévesque

SONIA SARFATI

« Je fais cela au nom de la justice », déclare Céline Arsenault, mère de deux des enfants de Raymond Lévesque, son « interprète dans tous les sens du terme » et sa biographe officielle. À ce dernier titre, elle a accès à tous les documents concernant la carrière de l'homme dont elle a partagé la vie pendant des années et pour lequel elle demeure la « compagne de coeur ».

Et son coeur à elle ne supporte pas que le nom et la réputation de Raymond Lévesque aient été entachés par ce que l'on appelle maintenant « la guerre des Lévesques ».

Bref rappel : Robert Lévesque, chroniqueur à l'hebdomadaire *Ici*, a lancé un premier pavé dans la mare en mettant en doute, dans son texte publié le 31 août, le fait que Raymond Lévesque soit l'auteur de *Quand les hommes vivront d'amour*. D'autres médias ont alors fait écho à cette déclaration. Céline Arsenault a décidé de répondre. En écrivant tout d'abord une lettre au courrier des lecteurs (voir page B-2), dans laquelle elle mentionne avoir en sa possession « le manuscrit original » de *Quand les hommes vivront d'amour*. « Si cela intéresse quelqu'un... », écrit-elle. Cela intéressait *La Presse*.

C'est pourquoi, en compagnie de sa fille Marie-Marine Lévesque, qui vit avec son père depuis six ans, Mme Arsenault a sorti du coffre de banque où ils se trouvaient les agendas et le petit cahier vert que, dit-elle, Raymond Lévesque tenaient lors de son séjour à Paris ; de même que des copies du dépôt de *Quand les hommes vivront d'amour* auprès des Éditions Eddie Barclay, le 12 juin 1956, et auprès de la SACEM (Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique), le 27 juin de la même année.

Dans l'agenda de 1956, à la date du 1^{er} mars, les premiers vers de la chanson sont écrits, à l'encre bleue. Ils sont repris un peu plus loin, entre des colonnes de chiffres, un mot changeant ici ou là. « Lorsque les hommes vivrons (sic) d'amour... » devient ainsi « Quand les hommes... ». Et puis, il y a le cahier vert, qu'elle feuilletait rapidement. Cahier d'humeurs et d'idées que « Raymond tenait dans sa petite chambre, à Paris ». La chanson y apparaît, manuscrite. Dans les mots que l'on sait, ou presque. « Il écrit toujours ainsi, vite et d'un trait », poursuit Mme Arsenault.

Elle tourne les pages. Montre du doigt une faute, une modification. Puis l'attitude des médias. « Je trouve humiliant, 44 ans après l'écriture de la chanson, de devoir ainsi montrer patte blanche auprès des journalistes », déplore-t-elle. « Mais il fallait le faire, ajoute doucement Marie-Marine. Papa voulait laisser faire. Il disait que personne ne croirait ça. Sauf que si on ne dit rien, ça va laisser un doute dans la tête des gens. »

Une bizarre impression d'étrangeté



Luc Perreault

TORONTO

Ça fait un drôle d'impression d'arriver au beau milieu d'un festival. C'est comme sauter dans un train en marche ou débarquer sur une autre planète. On se sent ailleurs, dépaycé. Après quatre heures de train et trois films, j'ai eu le sentiment lundi soir, jour 5 du festival de Toronto, de me retrouver en plein décalage.

Cette ville d'habitude si froide et ordonnée ne m'avait jamais fait pareil effet. On la sent en liesse. Cette année, c'est comme si Cronenberg avait repeint Toronto à sa façon, tordue, comme si Patricia Rozema en avait redessiné l'espace mental pour confondre les visiteurs ou comme si Don McKellar avait peuplé les rues de personnages inquiétants comme ceux qu'il avait mis dans *Last Day*.

La différence apparaît d'abord dans ces sculptures d'originaux grandeur nature et aux couleurs bariolées, toutes d'artistes différents, qui décorent les rues du centre-ville, façon originale d'affirmer une identité canadienne qui change agréablement du castor ancestral ou de l'inévitable unifolié. Au début de chaque film, des personnages bizarroïdes, déformés par images de synthèse, invitent le public à voter pour le prix qui porte son nom. Au delà de ces signes visibles, on sent dans l'air de Toronto quelque chose d'impalpable. Appelons ça l'euphorie d'un festival qui fête ses 25 ans et qui se permet désormais de jouir tranquillement de ce doux triomphe que lui confère le titre de deuxième au monde après Cannes.

Ce sentiment de dépaysement, cette bizarre impression d'étrangeté, on les cherche souvent en vain dans d'autres festivals. Ici, les films, dirait-on, de par leur combinaison même, créent ce climat particulier. On dirait qu'un malin génie a choisi des oeuvres qui correspondent à l'esprit du temps.

J'en prends pour exemple *Possible Worlds* de Robert Lepage, présenté hier en première après Venise. Dans ce film qui débute comme un polar avec un meurtrier inhabituel, celui d'un homme à qui on a volé son cerveau, le cinéaste nous projette en quelque sorte dans l'univers mental de son héros. On découvre en la victime, George Barber, dont le rôle est tenu par Tom McCamus, un homme qui a le don des chiffres et qui peut se projeter dans un nombre illimité de situations, vivre des existences multiples par le biais d'aventures amoureuses, simplement en mettant à profit le potentiel de son cerveau.

On reconnaît là certains thèmes chers à Lepage même si son scénario est tiré d'une pièce de John Mighton. On retrouve, par exemple, cette obsession pour l'univers morbide des laboratoires de recherche où se trafiquent dans l'ombre des manipulations génétiques. Le personnage le plus inquiétant du film, le Dr Kleber, passionné par les cerveaux, est joué par Gabriel Gascon, inquiétant Nosteratu moderne.

Pendant la moitié du film, Lepage intrigue par les combinaisons qu'il noue entre ses personnages, par la façon dont George Barber compartimente sa vie, tombant amoureux toujours de la même femme (Tilda Swinton) mais en même temps jamais la même. Mais, peu à peu, ces combinaisons s'épuisent et on perd intérêt à cette existence éclatée comme si, une fois le message formulé, le réalisateur avait lui-même oublié de faire confiance à son imagination. De plus, le film dégage une impression de froideur. Il est trop cérébral, proche sur ce plan de Cronenberg, ce qui en fait l'oeuvre la plus torontoise d'un cinéaste québécois. Sans être du meilleur Lepage, *Possible Worlds* me semble malgré tout symptomatique d'une époque qui se prépare à vivre des transformations majeures.

L'Allemand Tom Tykwer, qui avait connu un immense succès avec *Cours, Lola, cours*, brillant exercice de style mais un peu vide, a fait sensation avec *La Princesse et le Guerrier*, qui met en vedette à nouveau l'incroyable Franka Potente, la Lola du film précédent. L'actrice a acquis en deux ans une étonnante maturité. Elle incarne une infirmière qui s'amourache d'un desperado et qui le sauve malgré lui du malheur dans lequel il s'est enfermé. Au-delà d'une intrigue bien ficelée, c'est la tension créée par Tykwer, l'atmosphère de ce film dont l'action se

passé en bonne partie dans un asile, qui force l'admiration. Dans la scène clé, Sissi (Potente) est renversée par un camion et gît étendue sur le pavé en train d'étouffer quand cet inconnu, le guerrier du titre, vient à sa rescousse en pratiquant une trachéotomie improvisée, une scène, c'est le cas de le dire, à couper le souffle. Plus tard, quand la fille cherchera désespérément à revoir l'inconnu puis à le sauver, une réplique de ce Bodo (Benno Formann) donnera le ton du film : « De quelle planète es-tu ? »

Cette question n'a même pas besoin d'être formulée dans le délicieux deuxième film de Sophie Fillières, *Aïe*. C'est le prénom de l'héroïne, jouée par la soeur de la réalisatrice, une nouvelle venue du nom d'Hélène Fillières. Sous les traits d'André Dussolier, Robert, un vieux garçon complexe, fait la connaissance d'Aïe dans un café. Un jour, elle lui apprend qu'elle est en fait une extraterrestre venue de la lointaine planète Arachnaia (ou quelque chose d'approchant). L'originalité du film vient de ses dialogues éclatés, proches de Beckett ou de Ionesco, de ses situations banales mais complètement réinventées. Une autre bonne surprise.

Dernier ovni, cette fois venu d'Islande, *101 Reykjavik*, de Baltasar Kormakur, est considéré jusqu'ici par plusieurs comme le film le plus troublant du festival. On y fait la connaissance d'un grand veau de 25 ans, Hlynur (Hilmir Snaer). Il vit aux crochets de sa mère et passe ses journées à fureter sur Internet, surtout en quête de sites pornos. La veille de Noël, une inconnue débarque dans ce foyer : Lola, une prof de flamenco défendue avec brio par Victoria Abril. Parallèlement à cette intrigue aux rebondissements fertiles, on a droit à une visite guidée de Reykjavik dépourvue de romantisme. À l'époque de l'année où cette ville est plongée dans la grande noirceur, l'alcool coule à flots, certes, mais c'est surtout le conflit des générations, la famille éclatée, les frontières de plus en plus floues entre les sexes qui prennent le dessus. Tout ça est raconté avec truculence par un jeune réalisateur qui sait conserver l'équilibre entre la magie et la réalité crue. Après ces quelques exemples, le doute n'est plus possible : une nouvelle génération de cinéastes est en train de bouleverser la planète cinéma.

Opération Bonne Mine

Donnez les outils à un enfant défavorisé pour qu'il puisse lui aussi se rendre au sommet.

Du 6 septembre au 4 octobre 2000

Faites un don :

en appelant au 1 877 257-MINE (6463) ou par la poste à :

Opération Bonne Mine
1930, rue Champlain
Montréal (Québec) H2L 2S8

La Presse

JEAN GOUTU

La Société de Saint-Vincent de Paul

CITE

TVR

107.3 FM

Bernard Voyer explorateur

SPECTACLES

Passion
Séduction
Sensualité



Classe d'escal gratuit
Avec une démonstration de Danse

Dimanche 17 à 18h
Dimanche 24 à 16h
vendredi 15 et 22 à 18h45

Académie de Tango Argentin
4445 boul. St Laurent
Tel: (514) 840-9246

Salles de répertoire

BELFAST, MAINE
Cinéma québécoise (salle Claude-Jutra) : 17h.
BUT I'M A CHEERLEADER
Cinéma du Parc (3) : 19h40.
COULEUR DU PARADIS (LA)
Ex-Centris (salle 2, Fellini) : 15h15, 17h15, 19h15, 21h15.
DEAD ZONE (THE)
Cinéma du Parc (2) : 19h05.
DILETTANTE (LA)
Collège Édouard-Montpetit (180, de Gentilly E., Longueuil) : 20h.
DUEL
Cinéma du Parc (2) : 21h15.
EMPLOI DU TEMPS (L') - LES OUBLIÉS DU XX^e SIÈCLE OU LA FIN DU TRAVAIL
Cinéma Parallèle (salle 1) : 14h, 19h.
FLEÇHE DU TEMPS (LA) - LA CONVERSATION
Cinéma québécoise : 19h30.
F.L.Q. - TAIRE DES HOMMES - CHARLES GAGNON
Cinéma québécoise : 21h15.

FOX AND HIS FRIENDS
Cinéma du Parc (3) : 21h20.
GOUTTES D'EAU SUR PIERRES BRÛLANTES
Ex-Centris (salle 3, Cassavetes) : 15h, 17h, 19h30, 21h30.
HUMANITÉ
Cinéma du Parc (1) : 16h30, 19h10, 21h45.
HUMANITÉ (L')
Cinéma Parallèle (salle 1) : 16h10, 21h05.
OCEANS 11
Cinéma du Parc (3) : 17h15.
WONDERLAND
Cinéma du Parc (2) : 17h.

Danse

AGORA DE LA DANSE (840, Cherrier E.)
Perfume de Gardenias, de José Navas : 20h.

Musique

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN
L'Enfant des glaces, électro-opéra (Zack Settel).
Mise en scène : Pauline Vaillancourt. Chants Libres : 20h.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS
Helli Alkistit Raptis, pianiste, et Paule-Marjolaine Bodson, flûtiste : 12h15.
SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE
Le NEM. Dir. Lorraine Vaillancourt. Oeuvres de Busoni, Maldonado, Donatoni et Sciarrino. Entrée libre : 20h.

Théâtre

THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE (Place des Arts)
Droits d'auteurs, de Donald Margulies. Mise en scène de François Barbeau. Trad. de Michel Dumont. Avec Françoise Faucher et Markita Boies. Du mar. au ven., 20h ; sam., 16h et 20h30.
THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis)
Maudite Machine, de Abia Farhoud. Mise en scène de Louise Laprade. Avec Nicole Leblanc. Du mar. au ven., 20h ; sam., 15h et 20h.
THÉÂTRE DE QUAT'SOUS (100, av. des Pins E.)
Je suis une mouette (Non, ce n'est pas ça), inspiré de *La Mouette*, d'Anton Tchekhov. Mise en scène de Serge Denoncourt. Avec Annick Bergeron, Denis Bernard, Luc Bourgeois, Jean-François Casabonne, Suzanne Clément et Monique Miller : 20h.
THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (3900, St-Denis)
Le Petit Köchel, de Normand Chaurette. Mise en scène de Denis Marleau. Avec Louise Bombardier, Louise Laprade, Ginette Morin et Christiane Pasquier : 20h, sauf lun.
THÉÂTRE ESPACE GO (4890, St-Laurent)
Malina, inspiré de l'oeuvre de Ingeborg

Bachmann. Mise en scène de Brigitte Haentjens. Avec Anne-Marie Cadieux, Denis Graveriaux, Pierre Hupin, Patrice Gagnon, Bernard Meney, Gaëtan Nadeau, Gilles Simard, Guy Trifiro, François Trudel et Jean-Manuel Vital. Du mar. au sam., 20h.
LA LICORNE (4559, Papineau)
Trick or Treat, de Jean Marc Dalpé. Mise en scène de Fernand Rainville. Avec Frédéric Blanchette, David Boutin, Pierre Curzi, Jean Marc Dalpé et Maxime Denommée. Du mar. au sam., 20h ; mer., 19h.
THÉÂTRE PROSPERO (1371, Ontario E.)
L'Éclair de soie, de Mario Borges. Avec Sonia Auger-Guimont et Jean-Guy Viau. Du mar. au dim., 20h. Relâche les 17 et 29 septembre.
THÉÂTRE DU MAURIER DU MONUMENT-NATIONAL (1182, St-Laurent)
Marianne Vague, de Pascal Brullemans. Mise en scène d'Éric Jean. Avec Anik Beaudoin, Héléne Boissinot, Danny Gagné, Anne-Sylvie Gosselin et Johanne Lebrun. Du mar. au sam. : 20h30 ; dim., 15h.
MONUMENT-NATIONAL (La Balustrade, 1182, St-Laurent)
2222, de Pierre-Olivier Pineau. Mise en scène de Julien Blais. Avec Nathalie Costa et Charles Maheux. Du mer. au sam., 20h30.
The Great Houdini, présenté en yiddish avec sous-titres en français : 14h et 20h.
COMITÉ SOCIAL CENTRE SUUD (1710, Beaudry)
Auberger Parades, présenté par le Cochon Souriant : 20h.
CENTRE SAIDYE BRONFMAN (5170, chemin de la Côte-Ste-Catherine)
Collected Stories, de Donald Margulies. Mise en scène de William Carden. Avec Uta Hagen : 20h.

La Presse La
bonne nouvelle
du jour!

La Presse vous offre la chance de gagner une paire de billets pour assister à une représentation de la pièce **Droits d'auteurs** présentée au Théâtre Jean-Duceppe jusqu'au 14 octobre. Une valeur de 64 \$.

Deux femmes. Deux auteurs. Une amitié qui naît. Des confidences intimes. Puis, la faute impardonnable.

En vedette : **Françoise Faucher et Markita Boies.**

Jusqu'au 16 septembre 2000, nous publierons quotidiennement les noms de 15 gagnants abonnés à *La Presse*.

Voici les chanceux d'aujourd'hui

Mme Kathleen Machabée	Laval	M. Rhéal Casavant	Hull
M. Pedro Herrera	Montréal	Mme Bourbonnais	Pointe-Claire
Mme Plamondon	Rosemère	M. Varaud	Montréal
M. Armand Bédard	Montréal	Mme Luce Dupuis	St-Hilaire
Mme Françoise Alarie	Brossard	Mme Denise Forest	Montréal
M. Ouellet	Laval	Mme Zabriskie	Anjou
Mme Janinne Laliberté	St-Bruno	M. Normand Trudel	Boucherville
M. Claude Bergeron	Laval		

Ces personnes recevront automatiquement leur prix par la poste dans un délai de 2 semaines.

La valeur totale des prix offerts est de 4 800 \$. Les règlements du concours sont disponibles à *La Presse*. Les gagnants devront répondre à une question d'habileté mathématique pour mériter leur prix.

Abonnez-vous

et vous pourriez être aussi parmi les chanceux du jour.

(514) 285-6911

Pour appels interurbains seulement :

1 800 361-7453

UNE SOIRÉE AVEC

THE TRAGICALLY HIP

EN SPECTACLE

JEUDI, 7 DÉCEMBRE
CENTRE MOLSON
SPECTACLE À 20h

WWW.THEHIP.COM

EN VENTE CE VENDREDI À MIDI

Billets au Centre Molson, aux comptoirs Admission, par téléphone au (514) 790-1245 ou 1-800-361-4595, et au www.admission.com



VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Louise Cousineau

18:30 A - LES CHOIX DE SOPHIE
Roger Taillibert, l'architecte dont nous payons encore le Stade olympique dont le toit fait, vient ploguer son livre.

18:30 U - LES COPINES D'ABORD
Fabienne Larouche et C^e parlent des emmerdeuses.

19:30 r - ARCAD
Première de la saison avec Alain Olivier, qui a croupi 8 ans dans une prison thaïlandaise, qui poursuit la GRC pour 27 millions, disant que la police l'a arnaqué.

20:00 r - LE RETOUR
Rediffusion du dernier épisode de la saison dernière où Rose (Rita Lafontaine) pleurera Laurent (Yvan Canuel).

20:00 t - WHO WANTS TO BE A MILLIONAIRE ? ÉDITION-CANADIENNE
Ne cherchez pas Regis Philbin, c'est Pamela Wallin qui anime la première de deux spéciales canadiennes.

20:00 A - LE LONG RETOUR
Oscar du documentaire en 98, ce film de Mark Jonathan Harris retrace l'odyssée des survivants de l'Holocaste en quête d'une terre d'accueil.

20:00 l - BIOGRAPHY
La gymnaste roumaine Olga Korbut qui nous avait éblouis aux Jeux de Munich en 1972.

21:00 A - LES FRANCS-TIREURS
Les journalistes couvrant les crimes fabriquent-ils des héros avec des bandits? Claude Poirier répond à la question.



PHOTO THÉOÛQUE La Presse ©
Fabienne Larouche

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO	
RC	a	q	Ce soir / q	Estrie ce soir	Virginie	La Facture / Surgilaser	Anne... la maison aux pignons verts / (4/4)	Enjeux / Les Prostituées de rue		Le Téléjournal/Le Point		Sport	Découverte (23:18)	4	4	
	v	v	La Région ce soir													
TVA	c	j	Le TVA	Jet 7 / François Pélusse	Lampe magique	La Série du peuple	Histoires de films	Km/h		Rue L'Espérance	Le TVA	Sports / Lot. (22:52)	Cinéma / UN CHOIX DIFFICILE (6) (22:58)	7	7	
	o	r														
TQ	y	A	Macaroni tout garni	Les Choix de Sophie	Les 400 Coûts	Cultivé et bien élevé	National Geographic / Anacondas, les géants du...	Délirium	Une famille comme...	Anima	L'Effet Dussault	Les 400 Coûts	Les Choix de Sophie	8	8	
	e	M														
TOS	z	H	Grand Journal (17:00)	Flash / Judi Richards	Les Gingas-Gonzalez	Coroner	Cinéma / SURDOUÉ (6) avec Marlon Wayans, David Spade			Le Grand Journal	110%	Phantasmes	Flash	5	5	
	k	K														
CTV	t		Pulse	Access H.	Candid...	The West Wing	Cinéma / NUREMBERG (4) avec Alec Baldwin, Jill Hennessy (2/2)			CTV News	Pulse	11	11			
	l		News	Wheel of...	Jeopardy	Who Wants to be a Millionaire?					News	45	58			
CBC	h		News	Mansbridge	The Olympians	It's a Living	Cinéma / KINGS IN GRASS CASTLES (4) avec Stephen Dillane (1/2)	The National / CBC News		Nat. Update	The Games	13	13			
	d		News	ABC News	Judge Judy	Frasier	Who Wants to be a Millionaire?	Dharma &...	Norm	The Barbara Walters Special	News	Night. (23:35)	22	22		
	b		News		CBS News	E.T.	Big Brother	Ladies Man	60 Minutes II	Judging Amy		Late (23:35)	21	21		
	g		News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	3rd Rock from the Sun	Frasier		Dateline NBC		Tonight (23:35)	20	23		
PBS	j		News	Nightly Bus.	Nightly Bus.	Burt Wolf	Grand Canyon, A Naked...	On our Own Terms: Moyers on Dying		With Eyes Open	The Adventurers	43	20			
	o		BBC News	Nightly Bus.	Newshour	Billy Wilder: Human Comedy					BBC News	Charlie Rose	46	24		
CÂBLE	1		L.A. Law	Law & Order		Cinéma / THIN AIR: A SPENSER MYSTER avec Joe Mantegna	Cinéma / THIN AIR: A SPENSER MYSTER avec Joe Mantegna							47	39	
	2		Jazz Box: Sao	Bravo!...	See and Hear the World...	Z. Richard	Cinéma / THE TENDER TRAP (5) avec Frank Sinatra	NYPD Blue						72	34	
	3		Contact Animal / La Louve...	Méga Construction	Super Structures	Biographies / Lise Watier	L'Homme de six millions		Cinéma / MUSIC BOX (4)					31	31	
			...DW-tv	Philippines	Rete Italia...	Téléroman italien / Felicità...	Mini-série	Chronique...	Palestine...	La Voix d'Égypte		Philippines			14	14
			Planification de la retraite	...Retraite	Grammaire	Les Idées...	Multimédia	Le Monde à la carte	U.Q.À.H.	Justice des mineurs		In Focus			18	26
	5		Crocodile Hunter: Hidden...	Summer@discovery.ca	Wild Discovery / ...Sharks	Shark Week: Killer of the...	Dangers Alive: Into the...	Summer@discovery.ca							37	37
			Prêt à partir	Plus Belles Villes du monde	Romantique	Escapades...	Romantique	...l'aventure	Airport	Îles en Îles	Prêt à partir				23	51
			Little Lulu	Disney's 2...	Gargoyles	Alf	...! Shrunk the Kids: TV Show	Cinéma / THE WORLD GREATEST ATHLETE	Cinéma / THE GREAT OUTDOORS (6)							68
	6		Drew Carey	7th Heaven		That '70s Show	Family Guy	The PJ's	Angel	Change of...	Star Trek	36	46			
	w		... (17:30)	First...	Student...	E.T.	Titus	Frasier	Bob &...	Futura	Prime Bus.	Sports	3	3		
CÂBLE			La Face cachée de l'Histoire	L'Histoire à la une	Grandes Erreurs militaires	Histoires de trains	Shaka Zulu	L'Histoire à la une						25	53	
			It Seems...	True Action	Scattering...	Historylands	Turning Points	Forbidden Rites	Genius / Leonardo Da Vinci	Tour of Duty				49	47	
			...Doctor	Life... Pets	The Tourist	Shift TV	Real World	Moving...	Extra	...Miracles	The Goods	For Dinner?	Real World	Moving...	71	29
	x		Rythmes du monde	Ed Sullivan	Pop up...	Musicographie / B. Epstein	The Tube	Duo Benezra	Les Légendes du rock		Musicographie / B. Epstein				32	48
	8		Top5M+com	V.J. MusiquePlus.com	Clip	Fax présente	Clip	Hip Hop						30	30	
	9		BBC News	Bus. News	The Passionate Eye...	Counterspin	The National	Castaway 2000	Counterspin						48	25
	0		Euronews	Cap. Actions	Journal RDI ... (19:25)	Odyssée du coureur de fond	Le Téléjournal et Le Point								19	19
	!		Qc Courses	Sports 30	Baseball / Blue Jays - Yankees										33	33
			Salle des nouvelles	Le Clown	Brigade des mers	Les Sopranos	Combat de femmes								24	52
			Danger Bay	T N T	Dead Man's Gun	Hope Island	F/X: The Series	Cinéma / LA PROMESSE (3) avec Jérémie Renier							40	40
		Highlander	Babylon 5	Sliders	UFO's: Above and Beyond	Star Trek: Voyager	X-Files								32	
)		Sportscentral	Last Word...	Olympics	You Gotta...	Atlanta's Olympic Glory	Sportscentral	Olympics	Last Word...					38	38	
**		Grouille-toi	Volt	Panorama	Déclit!	Tournants de l'histoire...	Cinéma / LE THÈME (3) avec M. Oulianov, I. Tchourikova	Panorama	Déclit!							
Z		Bob Vila's Home again	Consumer Rip offs	Trauma - Life in the ER	In Pursuit of the Shroud	Neferitti: Egypt's...	Trauma - Life in the ER							39	27	
#		Off... Record	Sportsdesk	Baseball / Blue Jays - Yankees	World's Strongest Man	Sportsdesk								28	28	
Y		Scoubidou	La Classe...	...Mimi?	Daria	Pour le...	A. Anaconda	Simpson	Super Zéro	X-Men	Pour le...	Simpson	Ned... triton	34	45	
P		100% Question	Les Idées...	Journal FR2	Alors, heureux?	... (21:15)	Temps présent			Journal belge	Journal suisse	Soir 3		15	15	
+		Mechanics	...	Avventura...	Your Health	Studio 2	Thumbnail...	Hist. Bites	Killer Cults	Studio 2				74	56	
U		... (17:30)	Les Copines	Cinéma / BEAUTÉ CRIMINELLE (6) avec Yasmine Bleeth	...secondes	Médecine...	...mieux-être	Les Copines	Le Magazine Santé					35	44	
		Saveurs...	Savoir-faire	L'Ombudsman	Pl. publique	CitéMag	À la une	Reflets Qc	...Emploi					9	9	
\$		Two of a...	Sailor Moon	Caitlin's...	S. Holmes	Radio Active	Syst. Crash	Live through this	L. Sullivan...	Boy Meets	Student...	Caitlin's...		44	18	
		Au-delà du réel	...nerdz	Grand Test	Science@Z	X Files	Cinéma / DÉCOMPTE PLANÉTAIRE (5) avec Richard Grieco							26	54	
		CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO

La Cinémathèque s'attaque au FLQ

STÉPHANIE BÉRUBÉ

En 1970, un jeune cinéaste québécois tourne son premier film, un portrait de Charles Gagnon, intellectuel phare du FLQ qui sort à peine de prison. Devant la caméra, Gagnon ne mâche pas ses mots, tient des propos incendiaires. Devenu leader maoïste avant la sortie du film, il somme le réalisateur de ne jamais le présenter. *Charles Gagnon*, le premier film inédit d'André Melançon, est projeté ce soir à la Cinémathèque québécoise.

Le mois prochain, ce sera le 30^e anniversaire de la crise d'Octobre. La Cinémathèque québécoise prend de l'avance sur les nombreuses commémorations qui sont à prévoir et amorce dès maintenant une programmation spéciale *FLQ et cinéma québécois*. Tous les mercredis, à 21 h, jusqu'au 13 décembre, on y présentera des films qui abordent le sujet de près ou de loin.

« C'est un sujet qui a beaucoup intéressé les cinéastes québécois », raconte Sylvain Garel, programmeur de la série. Garel est LE Français spécialiste du ci-



Le Révolutionnaire, de Jean-Pierre Lefebvre, présenté le 27 septembre.

néma québécois. C'est lui qui est à l'origine du festival de cinéma québécois de Blois ; il termine présentement son doctorat à La Sorbonne et sa thèse porte sur la présence du FLQ dans la cinématographie québécoise. Un oiseau rare quoi. Il a cherché systématiquement tous les films d'ici qui parlent du FLQ. Il en a répertorié

soixante et en a choisi une vingtaine pour la rétrospective de la Cinémathèque. Des films de tous genres et de toutes les époques. Des *Ordres* de Michel Brault à *Nô* de Robert Lepage en passant par *Le Chat dans le sac* de Gilles Groulx, *Octobre* et *Le Temps des bouffons* de Pierre Falardeau. Seul le cinéma d'animation semble avoir évité le sujet.

Selon Garel, la grande présence du mouvement terroriste dans la cinématographie de la province s'explique facilement. « Au début des années soixante, on assiste à l'émergence du cinéma québécois avec des cinéastes très jeunes, de 25 ou 30 ans, explique Garel. Presque tous les cinéastes vont faire des films qui touchent le FLQ. »

Sylvain Garel est particulièrement fier d'avoir pu inclure des films inédits ou peu diffusés dans sa programmation. Ce soir, programme triple : *Charles Gagnon* d'André Melançon, *FLQ* de Jean-Pierre Masse et *Taire des hommes* de Pierre Harel et Pascal Gélinas. Les quatre cinéastes seront sur place, accompagné de Garel. Le tout débute à 21 h.

Le Littoral de Wajdi Mouawad à Beyrouth

JENNIFER COUËLLE

Wajdi Mouawad est ravi. Pour cause, il faut croire. Le nouveau directeur artistique du théâtre de Quat'Sous, le padre, surtout, de *Littoral*, cette magnifique pièce qu'il a lui-même écrite et mise en scène, présente son spectacle à Beyrouth.

Heureux hasard, quand même, que la 120^e représentation de cette pièce qui remonte le cours des origines d'un certain Wilfrid qui veut enterrer son père, de cette pièce qui, sans le dire, fleurit le parfum du Liban, se passe dans le pays du cèdre. Pays, d'ailleurs, qui a vu naître Wajdi Mouawad. « Jamais n'aurais-je pu l'espérer, dit ce directeur expatrié. Ça représente quelque chose de fondamental pour moi. C'est une sorte de petite victoire, une façon de répondre à la barbarie. »

C'est au succès du *Littoral* à Li-moges, en 1998, que la compagnie Ô Parleur doit cet envol moyen-oriental. Paul Mattar, directeur du Théâtre Monnot de Beyrouth, aurait pris connaissance de la pièce à travers les journaux français. Une visite à Montréal plus tard, une représentation de *Willy Protagoras enfermé dans les toilettes* (autre création portant le sceau Mouawad) dans le corps, le directeur de Beyrouth lançait son invitation.

Subventions accordées, voyage conclu. *Littoral* tiendra l'affiche au Théâtre Monnot du 3 au 18 février 2001. Hormis Gilles Renaud, qui sera remplacé par Denis Gravelleaux, les comédiens seront les mêmes que lors de la création de la pièce, à Montréal, en 1997. « Ce que j'espère tout particulièrement, confie Wajdi Mouawad, est que les artistes québécois tissent des liens avec leurs confrères libanais, que des échanges en découlent, que les artistes du Liban puissent rattraper un peu du temps perdu. » Noble souhait.

Miguel Graça pour la première fois en salle

PHILIPPE RENAUD

collaboration spéciale

« Le concert de ce soir, c'est un peu un essai », avoue sans gêne le producteur et DJ Miguel Graça, à la veille de se produire pour une première fois en salle, dans ce nouveau bar branché du Plateau nommé le Living. Je compte travailler davantage l'aspect *live* de ma musique. Mais pour le moment, c'est vraiment pour le plaisir de le faire, et de réunir les musiciens qui ont joué sur l'album. J'ai pensé que ce serait une bonne idée, d'autant plus que je veux travailler avec ces musiciens, et surtout les faire travailler ensemble. »

Pour tout vous dire, Miguel ne se sent pas encore vraiment utile, même dans son propre groupe. En fait, comme pour la musique de *Shining Like Stars* (album sorti sous le pseudonyme de Soulnotmind), ce groupe « est arrivé un peu comme ça et s'est développé tout naturellement ». Frappant, puisqu'on dirait justement que la house du réputé producteur montréalais, percussive et révéseuse, s'envole d'elle-même. Le genre de musique volage et aérienne qui naît dans un ordinateur mais qui grandit dans votre salon, écoute après écoute. Tout naturellement. Miguel a beau être perfectionniste, chez lui, tout est question d'instinct et de laisser-vivre.

En compagnie de cinq musiciens (une chanteuse, un guitariste, un batteur, un bassiste, un percussionniste et lui-même aux séquenceurs), Miguel Graça déploiera ce soir le contenu de son premier album complet, sorti récemment sur le label local Bombay.

Ubu et O Vertigo se cherchent un toit commun

JENNIFER COUËLLE

L'errance fait un temps. Le Théâtre Ubu et la compagnie de danse O Vertigo en ont assez jouer aux salles musicales pour concevoir et répéter leurs spectacles. Ces deux têtes d'affiche de la création contemporaine totalisent ensemble plus de 34 ans de métier. Ici, comme à l'étranger, où le succès les a plus d'une fois propulsés. Mettre fin à leurs incessants déménagements est devenu une priorité.

« Quand on célèbre sa 19^e saison, dit le père d'Ubu, Denis Marleau, en parlant de son petit devenu grand, c'est le moment de faire un bilan. Sur le plan de la diffusion, tout roule. » Notamment en France, où, comme n'hésite pas à ajouter ce directeur et metteur en scène, *Le Petit Köchel* qui commençait hier au Théâtre d'Aujourd'hui, « fut un des moments du Festival d'Avignon ». Pour Ubu, comme pour O Vertigo que dirige la chorégraphe Ginette Laurin, la pierre d'achoppement n'est ni la création ni la diffusion, mais bien l'absence d'un lieu. Non pas pour se produire, mais pour créer.

Animés respectivement par une démarche de recherche, convaincus de l'idée de la force dans l'unité, Denis Marleau et Ginette Laurin ont décidé de s'associer dans leur quête d'un domicile fixe. « L'association nous stimule, dit M^{me} Laurin, ça fait longtemps que, chacun de notre côté, nous cherchons un lieu. Aujourd'hui, nous avons le sentiment d'avoir trouvé l'endroit parfait. » Il s'agit de l'Ermitage, une construction style beaux-arts érigée en 1913 sur la propriété des prêtres de Saint-Sulpice pour servir de centre culturel et récréatif aux étudiants du Collège de Montréal.

Mais comme rien n'est simple... L'édifice désaffecté du chemin de la Côte-des-Neiges que convoitent les têtes dirigeantes d'Ubu et d'O Vertigo fait actuellement l'objet d'une étude de rentabilisation commandée par le ministère de la Culture et des Communications du Québec. Et elle tarde à venir, cette étude. Denis Marleau et Ginette Laurin piétinent. Il faudra attendre le mois d'octobre pour en savoir davantage. Pour l'heure, le ministère reste évasif. Quant aux deux compagnies, elles n'entendent plus attendre. « L'urgence de nos besoins ne nous le permet plus », affirme Ginette Laurin. Conséquents, donc, Ubu et O Vertigo sont déjà à l'affût d'autres toits. Dont celui, notamment, de l'École nationale du cirque qui, à moyen terme, doit libérer ses locaux de la rue Berri pour se rapprocher du Cirque du Soleil. « Nous espérons encore l'Ermitage, dit la directrice d'O Vertigo, mais si les conclusions de l'étude demeurent floues, nous devons bouger... ailleurs. » Art oblige.



Demain matin entre 6h et 9h
l'équipe de
**Y'é trop
d'bonne heure!**
reçoit



CKOI
96,9 FM

Plus on est de fous, plus on rit!

Variétés

CABARET DU CASINO DE MONTRÉAL
Danse Sing : 21h, sauf lun., mar. Supplémentaires les 19 septembre et 3 et 4 octobre.
CASINO DE MONTRÉAL
Les Crooners : 13h30.
CABARET (2111, St-Laurent)
The The : 21h.
CAFÉ CAMPUS (57, Prince-Arthur E.)
Little Charlie et The Nightcats : 20h30.

LA PLACE À CÔTÉ (4571, Papineau)
John O'Grady : 22h.
JAZZONS (300, Ontario E.)
Félix et Alex : 22h.
L'OURS QUI FUME (2019, St-Denis)
Paul Deslauriers et Marc Deschênes : 22h.
P'TIT BAR (3451, St-Denis)
Sylvain Lambert : 21h30.
BLEU EST NOIR (812, Rachel E.)
Issue 16, Target, Insane Rudy : 21h.
UPSTAIRS (1254, Mackay)
Ernie Nelson : 21h.

BRUTOPIA (1219, Crescent)
Mic O'Grady : 22h.
McKIBBIN'S (1426, Bishop)
Jim et Gary : 21h30.
JAZZY'Z (4075B, St-Denis)
Trio Arnold Ludwig et Kim Richardson : 22h.
L'INSPECTEUR ÉPINGLE (4051, St-Hubert)
Jo Hell et les Red Roosters : 21h.
À L'ÉCARTE (245, St-Jean, Longueuil)
Érick Manana : 20h.
THÉÂTRE HECTOR-CHARLAND
(225, boul. l'Ange-Gardien, L'Assomption)
Claude Blanchard : 20h.

CINÉMAS GUZZO
www.cinemasguzzo.com [POUR RESERVATION DE GROUPES: (450) 961-2945]
Horaires de cinéma pour le 13 et 14 septembre.

EN BREF

Dancer in the Dark ouvrira le FCMM

Dancer in the Dark de Lars Van Trier, lauréat de la Palme d'or du dernier Festival de Cannes, ouvrira le Festival international du nouveau cinéma et des nouveaux médias de Montréal (FCMM) le 12 octobre. Le festival de Claude Chamberlan aura ainsi le privilège de le présenter en première canadienne puisque le film, qui met en vedette Björk et Catherine Deneuve, prendra l'affiche dès le lendemain. Le quatrième film de Robert Lepage, Possible Worlds, présenté au Festival de Toronto, clôtura le FCMM le 22 octobre. Entre les deux, mystère. Claude Chamberlan revient aujourd'hui de Toronto et devrait révéler la programmation complète dans les prochains jours. Le dernier Wong Kar-wai, In the Mood for Love, sera-t-il de la cuvée 2000 du FCMM? Si oui, le célèbre cinéaste hongkongais pourrait être de passage à Montréal en octobre pour présenter son film.

Table with 4 columns: Film, Recettes du week-end, Recettes totales, Nombre de semaines. Lists top-grossing films like 'The Watcher', 'Bring It On', 'The Art of War', etc.

famousplayers.com
STATIONNEMENT À 3\$ à la PLACE VILLE-MARIE ou 2020 UNIVERSITÉ en échange de votre billet du PARAMOUNT, PARISIEU ou CENTRE EATON.
LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS

GUIDE HORAIRE CINÉPLEX ODEON

Detailed cinema guide for Cinéplex Odeon with multiple sections: Centre-Ville Est, Centre-Ville Ouest, Rive Sud, Rive Nord, Est de Montréal, Montréal Sud, and Ouest de l'île. Lists movies and showtimes for various locations.

ALLIANCE ATLANTIS VIVAFILM
La Presse
invitent 200 personnes à la grande première le jeudi 5 octobre !
MICHEL SAINT-JEAN PRÉSENTE
HARRY UN AMI QUI VOUS VEUT DU BIEN
UN FILM DE DOMINIK MOLL
AVEC LAURENT LUCAS • SERGI LOPEZ • MATHILDE SEIGNER • SOPHIE GUILLEMIN
SÉLECTION OFFICIELLE - CANNES 2000
Pour avoir la chance de gagner un des 100 laissez-passer doubles, remplissez le bon de participation et postez-le à l'adresse indiquée.

Éric Lapointe confirme s'être fait tabasser

Mais le rockeur dit ne rien savoir de ses agresseurs du Centre Molson

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Harcelé par les médias, Éric Lapointe a choisi d'annuler sa conférence de presse, prévue demain après-midi. Le chanteur devait rencontrer les journalistes pour causer de son avenir. Mais les événements des derniers jours le forcent à modifier ses projets.

« Éric Lapointe souffre davantage du harcèlement des journalistes que de son échec et craint que la conférence de presse soit détournée de sujets prévus », a annoncé hier l'entourage du chanteur.

Lapointe et son imprésario, Yves-François Blanchet, refusent toujours de commenter l'affaire. Mais dans un communiqué diffusé hier, on confirmait cependant « l'essentiel des faits » rapportés dans les médias depuis le début de la semaine. Comprendre que le rockeur s'est bel et bien fait rosser dans les couloirs du Centre Molson vendredi dernier, après le combat entre Dave Hilton et Stéphane Quillet. Et qu'ils seraient en effet quelques-uns à l'avoir passé à tabac.

Éric Lapointe « tient cependant à préciser qu'il ne connaît pas personnellement ses agresseurs ni le motif de l'agression », ce qui écarterait d'une part la version d'Yvon Michel (directeur général d'Interbox) selon laquelle le chanteur aurait « barbé un ami du clan Hilton », et d'autre part celle des mottards qui l'auraient cogné à cause de ses propos dans *Echo-Vedettes*...

Au Centre Molson par ailleurs, on affirme ne pas avoir été témoin de l'altercation et être arrivé vers les lieux devant le fait accompli. « Il passe au moins 2 millions de personnes ici par année. Il peut arriver des choses

dont on n'est pas conscient », signale le directeur du Centre Molson, Aldo Giampaolo. Ce dernier ajoute néanmoins que son service de sécurité et le SPCUM — qui était présent ce soir-là — seraient « intervenus tout de suite » si le chanteur avait porté plainte.

Beaucoup de bruit pour rien, lance-t-on enfin chez Roy et Turner communications. De dire l'attachée de presse Elizabeth Roy : « Nous aurions sans doute maintenu la conférence de presse si l'affaire avait été vraiment sérieuse. Mais Éric trouve que tout cela est vraiment disproportionné par rapport à ce qui s'est passé. Comme il le dit lui-même, ce n'est pas la première et sûrement pas la dernière fois qu'il lui arrive quelque chose du genre. » La raçon de la vie rock'n'roll, en quelque sorte.

Lapointe donnera suite à toutes les activités prévues à son horaire, précise encore l'organisation du chanteur. Celui-ci s'envolera donc samedi pour le Sénégal, pour se produire au théâtre Daniel-Sorano de Dakar le 23 septembre. Cinq musiciens et six techniciens accompagneront Lapointe dans ce périple en Afrique. *À l'ombre de l'ange* est présentement distribué au Sénégal et certaines de ses chansons tourneraient même sur les ondes de la radio de Dakar.

Sébastien Benoit jouera encore du Tam Tam

SONIA SARFATI

Si les percussionnistes désertent le parc Jeanne-Mance à peu près en même temps que le soleil, Sébastien Benoit jouera, lui, du Tam Tam pendant trois semaines durant le temps des Fêtes : *La Presse* a en effet appris que l'émission culturelle qu'il a animée en semaine pendant tout l'été à la télévision de Radio-Canada reprendra du service, du 11 décembre jusqu'à la fin de l'année.

La formule ressemblera à la recette estivale, neige en sus. Quant à l'heure de diffusion... Non, *Tam Tam* n'ira pas squatter la case horaire 18 h 30-19 h — comme *Flash à TQS*, *Jet 7 à TVA* et *Les Choix de Sophie* à Télé-Québec. Radio-Canada a d'ailleurs déplacé le segment culturel de *Montréal Ce soir* à 18 h 20 pour éviter l'embouteillage.

D'ici là, Sébastien Benoit ne chômera pas. Il est actuellement à Sydney où, pen-

dant 16 jours « olympiques », il animera *Le Monde à l'envers* — une quotidienne d'une heure, en direct, diffusée dès 17 h à Radio-Canada. À son retour, il recommencera à collaborer occasionnellement à *Flash*, histoire de livrer des minidossiers culturels. Et puis, parions pour quelques apparitions à *La Fureur* où, à chacun de ses passages, il fait un malheur — et le malheur de l'équipe des filles !



PHOTO THÉQUE La Presse © Sébastien Benoit

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

la Baie Rectificatif

Veillez prendre note des corrections suivantes à apporter aux cahiers publiés par la Baie en septembre 2000.

J'aime, j'achète! (8-2B)
À LA PAGE 10 : Le fourre-tout Maxx New York. Son prix est 225 \$ et il est offert aux magasins du centre-ville de Montréal, des rues Bloor et Queen et de Vancouver.

ToGo / Mantles (8-3B)
À LA PAGE 28 (b) : Le col roulé Mantles en mérinos. Son prix est 75 \$.

À LA PAGE 34 : L'écharpe Mantles en velours. Son prix est 45 \$.

À LA PAGE 37 : Le foulard oblong Mantles, en soie. Son prix est 25 \$.

J'aime, j'achète! (8-3)
À LA PAGE 37 (b) : Le concours garde-robe Nygard. Nouvelles dates de concours : du 23 septembre au 28 octobre.

Notre clientèle voudra bien excuser ces erreurs.

SOUSSIONS PUBLIQUES

Fourniture d'un tour conventionnel de précision à vitesse variable de type Mastiff-VS 1800 de Colchester ou équivalent

Documents disponibles
 Prix 50 \$ non remboursable - chèque visé ou mandat
 8845, boul. Saint-Laurent, rez-de-chaussée (réception), Montréal, à compter du **mercredi 13 septembre 2000**, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30.

Information : (514) 280-4909.

Dépôt des soumissions
 Siège social de la STCUM, 800, rue de La Gauchetière Ouest, accueil principal (1-4000), Montréal, avant le **vendredi 29 septembre 2000, à 15 h**. Ouverture publique immédiatement après.

Garantie de soumission
 Cautionnement de soumission, lettre de garantie irrévocable ou chèque visé de 5 000 \$.

Note
 La Société ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions, et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Référence: STCUM-2297-09-00-60

Louise Pouliot
 Assistant-secrétaire

STCUM

AVIS IMPORTANT

À TOUS LES PROPRIÉTAIRES ET DIRECTEURS DE LABORATOIRE DENTAIRE

Le 12 juillet 2000, entré en vigueur les nouvelles dispositions du Code des professions concernant le PERMIS DE DIRECTORAT D'UN LABORATOIRE DE PROTHÈSES DENTAIRES, soit les articles 187 à 187.10. Toute personne qui dirigeait les activités d'un laboratoire dentaire avant le 11 novembre 1999 et qui n'est pas membre de l'Ordre des techniciennes et techniciens dentaires du Québec ou de l'Ordre des denturologistes du Québec DOIT transmettre par écrit une demande de permis adressée à l'OTTQ avant le 10 octobre 2000 afin de régulariser sa situation. À défaut de faire parvenir à l'Ordre des techniciennes et techniciens dentaires du Québec votre demande de permis dans le délai légal, soit le ou avant le 10 octobre 2000, vous perdrez votre droit de présenter une demande de permis.

Ordre des techniciennes et techniciens dentaires du Québec
 500, Sherbrooke Ouest - Bureau 900
 Montréal (Québec) H3A 3C6 2889462

Appel d'offres

Ville de Montréal

Service des immeubles

Des soumissions seront reçues, avant 14 h à la date ci-après énoncée, au Service du greffe de la Ville de Montréal, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R.106, Montréal H2Y 1C6, pour :

SOUSSION : 5025 B-7139-01
Biodôme (2402) laboratoires de recherche
Date d'ouverture :
2 octobre 2000

Un chèque visé ou un cautionnement de 35 000 \$ est requis.

Un dépôt de 40 \$ non remboursable est exigé pour l'obtention des documents d'appel d'offres.

Les personnes intéressées peuvent se procurer les documents relatifs à cet appel d'offres en s'adressant à compter du **13 septembre 2000** au bureau de la firme : Jean Caouette, architecte, 360, rue St-Jacques, suite 801, Montréal (Québec) H2Y 1P5. Heures d'ouverture du bureau du lundi au vendredi : 9 h à 17 h. Tout dépôt

doit être en argent comptant ou sous forme de chèque visé à l'ordre de Jean Caouette, architecte.

Renseignements : Jean Caouette, architecte (514) 286-0903. Télécopieur : (514) 845-2073

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin dans une enveloppe clairement identifiée fournie par la ville à cet effet.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement, à la salle du conseil de l'Hôtel de Ville, immédiatement après l'expiration du délai pour leur présentation.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 13 septembre 2000

La greffière,
Diane Charland

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

CASILOC inc.

APPELS D'OFFRES

CONSTRUCTION & APPROVISIONNEMENT

Projet : Complexe entrepôt et bureaux rue Mill, Montréal

Projet : Complexe Hôtelier Casino de Hull

Les entrepreneurs et les fournisseurs d'équipements et de services peuvent obtenir l'information sur les appels d'offres de construction et d'approvisionnement en visitant le site Internet de l'entreprise :

www.casiloc.com

APPEL D'OFFRES CONSTRUCTION DU CENTRE DE DIALYSE RÉNALE

Le Centre hospitalier régional du Suroît, propriétaire, demande des soumissions pour la construction de son service de dialyse rénale.

Les documents contractuels pourront être obtenus, sur réservation, à partir du 14 septembre 2000, contre un chèque visé non remboursable de 100 \$ émis à l'ordre de :

PFA Architecte
 261, rue Victoria, 3^e étage
 Salaberry-de-Valleyfield (Québec)
 J6T 1B1
 Téléphone : (450) 371-3888

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission, établi au montant de cent mille dollars (100 000 \$) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de cinquante mille dollars (50 000 \$) fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de cinquante mille dollars (50 000 \$).

Les soumissions seront reçues à l'endroit suivant :

Centre hospitalier régional du Suroît
Salle de conférence de la direction générale
150, rue St-Thomas, 5^e étage, bloc B Valleyfield (Québec)
J6T 6C1
Téléphone : (450) 371-9925
poste 2011

pour être ouvertes publiquement au même endroit, jeudi 5 octobre 2000 à 10 h, heure locale en vigueur. Les enveloppes devant être identifiées « SOUMISSION — Service de dialyse rénale, Centre hospitalier régional du Suroît ».

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant une principale place d'affaires au Québec, en Ontario ou au Nouveau-Brunswick et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le Centre hospitalier régional du Suroît ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Paul-Henri Boutin, Directeur général
 Centre hospitalier régional du Suroît

APPEL DE PROPOSITIONS

Ville de SAINT-LÉONARD

APPEL DE PROPOSITIONS POUR LA MISE EN VALEUR DES TERRAINS MUNICIPAUX SITUÉS À L'INTERSECTION DES BOULEVARDS VIAU ET DES GRANDES-PRAIRIES

La Ville de Saint-Léonard souhaite retenir les services d'un promoteur ou développeur pour assurer la mise en valeur à des fins résidentielles, d'un site d'une superficie totale approximative de 100 712 mètres carrés (1 084 090 pieds carrés), situé angle boulevard Viau et boulevard des Grandes-Prairies.

LE SITE

Le site faisant l'objet du présent appel de propositions est constitué des lots suivants :

- Le lot rénové numéro 1 000 079, d'une superficie de 70 345,3 m² (757 215,6 pi²);
- Le lot rénové numéro 1 001 065, d'une superficie de 30 366,9 m² (326 877,5 pi²);

La Ville de Saint-Léonard invite les entreprises intéressées à soumettre leur candidature ainsi qu'une proposition de développement pour ce site. Les termes suivant lesquels doit être élaborée cette proposition sont disponibles à l'hôtel de ville, à partir du **vendredi 15 septembre 2000**.

Les entreprises intéressées devront signifier par écrit leur intention de soumettre leur candidature pour une proposition, et ce, avant le **22 septembre 2000** et toute proposition devra être reçue au plus tard le **20 octobre 2000**. Tous les documents constituant la proposition d'un soumissionnaire devront avoir été reçus à cette date, **avant 12 h 00**, par le DIRECTEUR GÉNÉRAL de la Ville :

Monsieur Pierre Santamaria, ing.
 Directeur général
 Ville de Saint-Léonard
 8400, boulevard Lacordaire
 Saint-Léonard (Québec) H1R 3B1

Les soumissionnaires qui auront signifié leur intention de déposer une proposition de développement seront conviés à une séance d'information qui se tiendra le **mardi 26 septembre 2000, à 9 h 30** et au cours de laquelle les représentants de la Ville seront en mesure de répondre à toute question concernant le projet.

Donné à Saint-Léonard, le 13^e jour du mois de septembre 2000.

LE GREFFIER DE LA VILLE
M^{re} PHILIPPE MESSINA, avocat

COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL RÉUNIONS POUR PROCÉDER À L'ÉLECTION DES MEMBRES DU CONSEIL AVIS PUBLIC

Avis public est donné par le soussigné, secrétaire de la Communauté métropolitaine de Montréal (ci-après la Communauté), que les maires et mairesses des municipalités, autres que la Ville de Montréal, dont le territoire est situé dans celui de la Communauté urbaine de Montréal ou dans celui d'une municipalité régionale de comté dont tout ou partie du territoire est compris dans celui de la Communauté, et parmi lesquels doivent être désignés les membres du conseil de la Communauté par plus d'une municipalité locale ou régionale, se réuniront aux dates, heures et endroits suivants :

MRC et/ou Municipalité(s)	Date	Endroit	Heure	Nombre de membres du conseil à élire
L'Assomption 1 D'Autray 2	Mercredi 13 septembre 2000	Hôtel de ville 435, boulevard Iberville Repentigny	15 h 30	1
Municipalités de la Communauté urbaine de Montréal, à l'exception de la Ville de Montréal	Mercredi 13 septembre 2000	3, Complexe Desjardins Tour Nord, 26 ^e étage Salle 26.20 Montréal	20 h 00	7
Deux-Montagnes 3 Mirabel	Lundi 18 septembre 2000	MRC Deux-Montagnes 400, boulevard de Deux-Montagnes bureau 201 Deux-Montagnes	20 h 00	1
Beauharnois-Salaberry 4 Vaudreuil-Soulanges 5	Mardi 19 septembre 2000	MRC Vaudreuil-Soulanges 420, avenue Saint-Charles Vaudreuil-Dorion	19 h 30	1
La Vallée-du-Richelieu 6 Rouville 7	Mercredi 20 septembre 2000	MRC de La Vallée-du-Richelieu 630, rue Richelieu, Belloeil	17 h 30	1

afin de désigner les maires / mairesses qui seront appelé(e)s à siéger comme membres du conseil de la Communauté.

Les autres municipalités et les municipalités régionales de comté qui ont désigné elles-mêmes leurs membres du conseil de la Communauté, pour un total de 17, ne sont pas visées par le présent avis.

Donné à Montréal, Ce 13^e jour de septembre 2000.

Pierre F. Côté, c.r.
Secrétaire
Communauté métropolitaine de Montréal

1 Charlemagne, L'Assomption, Le Gardeur, Repentigny, Saint-Sulpice
 2 Lavaltrie, Saint-Antoine-de-Lavaltrie
 3 Deux-Montagnes, Oka, Pointe-Calumet, Saint-Eustache, Saint-Joseph-du-Lac, Sainte-Marthe-sur-le-Lac, Saint-Placide
 4 Beauharnois, Maple Grove, Melocheville
 5 Hudson, Les Cèdres, L'Île-Cadieux, L'Île-Perrot, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, Pincourt, Pointe-des-Cascades, Saint-Lazare, Terrasse-Vaudreuil, Vaudreuil-Dorion, Vaudreuil-sur-le-Lac
 6 Belloeil, Carignan, Chambly, McMasterville, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Bruno-de-Montarville, Saint-Mathieu-de-Belloeil
 7 Richelieu, Saint-Mathias-sur-Richelieu

Ville de SAINT-LÉONARD

APPELS D'OFFRES

Monsieur Pierre Santamaria, ingénieur, Directeur général de la Ville de Saint-Léonard, recevra jusqu'à **14 h 00, lundi le 2 octobre 2000**, à son bureau situé en l'hôtel de ville de Saint-Léonard, 8400, boulevard Lacordaire, des soumissions publiques adressées au Directeur général de la Ville et portant l'inscription suivante :

LOCATION DE NIVELEUSES POUR LE DÉNEIGEMENT - CONTRAT NO 2000-26
LOCATION DE CHARGEUSES SUR PNEU POUR LE DÉNEIGEMENT - CONTRAT NO 2000-27

Ne seront considérées que les soumissions complètes sur les formulaires préparés par les Services techniques de la Ville. Ces formulaires et autres documents de soumission pourront être obtenus à compter du 13 septembre 2000, au bureau du Directeur général, 8400, boulevard Lacordaire, à Saint-Léonard, moyennant un montant de 25,00 \$ par contrat, incluant les taxes, NON REMBOURSABLE, en argent ou chèque certifié payable à la Ville de Saint-Léonard.

Pour être valable, chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié au montant de cinq cents dollars (500,00 \$) par chargeuse sur pneu ou niveleuse.

Lesdites soumissions seront ouvertes en présence des parties intéressées à l'hôtel de ville, 8400, boulevard Lacordaire, à Saint-Léonard, dans la salle du Conseil municipal, le **lundi 2 octobre 2000, à 14 h 00**.

La Ville de Saint-Léonard ne s'engage à accepter ni la soumission la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation ni aucuns frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Donné à Saint-Léonard, ce 13^e jour du mois de septembre 2000.

LE GREFFIER DE LA VILLE,
ME PHILIPPE MESSINA, avocat



500 Transports et véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

SATURN SC1, 98, man., toit élect., gris, 65 000 km, état neuf. 450-467-7578.

SATURN SL1 1998, cr. aut., 4 ptes, rég. vit., anti-démarr., 15 000 km, gar. août 2001, état neuf 12 200 \$.

SATURN '92, SL2, 4 ptes, aut., 113 000 km, un proprio, 5200 \$, cfr. 514-238-8942.

SATURN SL1, 2000, aut., a/c, gris, CD, radio, 21 000 km, 14 900\$. 450-963-2637.

SATURN SL2, 93, 4 ptes, man., rouge, tout équipé, bon état. 3980 \$. 514-933-4114.

SATURN SW2, 97, aut., a/c, 45 000 km, 13 900 \$, 450-452-2682, 514-808-1126.

SATURN SW2 '97, aut., AICE, 58 000 km, Saturn Blainville, 450-437-6317.

BMW Canbec

SÉLECTION DES VOITURES USAGÉES BMW

WWW.CANBEC.COM
MISE À JOUR QUOTIDIENNE

SUBARU FORESTER S 98 5 vit., 21 500 \$ + Forester L 98 aut., 119 000 km, A-1, (grande route), 16 995 \$, garantie, C.L. inc. 450-627-6342.

SUBARU 98 Legacy Outback 41 000 km 97 Legacy GT, 4 ptes, CHOIX Ville-Marie auto 514-598-7555

SUBARU Legacy 98, traction intégrale, 98 000 km, tout élect., 18 500 \$, 450-455-6809.

SUBARU Legacy Brighton '97, 70 000 km, 5 vit., blanche. Exc. état. 13 500 \$. 450-529-3341.

SUBARU Legacy GT 97, 5 vit., rouge, 17 995 \$. 514-891-9950 Subaru Repentigny

LE BRIDGE

André Trudelle

Une question de distribution

Si l'enclère d'ouverture d'Est indique bel et bien sept cartes de Pi, la tâche du déclarant, à 6 SA, dans la main suivante, consiste à trouver la distribution complète des mains de ses adversaires. Encaisser 12 levées devient alors un jeu d'enfant!

Donneur: Est

Vulnérabilité: Nord-Sud

NORD			
♠ V 5 4			
♥ A R D 6			
♦ V 10 5 3			
♣ D 4			

OUEST		EST	
♠ 6	♥ R D 10 8 3 2		
♥ V 5 4 2	♦ 10 9		
♦ R 8 2	♠ 7 4		
♣ 10 8 7 6 3	♣ 9 5		

SUD			
♠ A 7			
♥ 8 7 3			
♦ A D 9 6			
♣ A R V 2			

Les enchères:

EST	SUD	OUEST	NORD
3 Pi	3 SA	pas de	4 SA
pas de	6 SA	tous passent	

Entame: 6 de Pi

Infographie La Presse

L'enclère de 4 SA par Nord est quantitative.

Ouest entame tout naturellement de son 6 de Pi. Le mort fournit le 4, Est le 10 et l'As gagne. Petit Tr vers la Dame et Valet de K qui tient. Le 10 de K va au Roi d'Ouest qui rejoue K. Est défausse un petit Pi et le 9 fait la levée.

Le déclarant compte 11 levées. La 12^e doit venir du Co. Si cette couleur est partagée 3-3, pas de problème. Si elle est 4-2, les deux Co du flanc droit doivent forcément être le Valet-10 ou Valet-9 ou 10-9. Si les Co sont 5-1, le singleton d'Est devra provenir d'une de ces trois cartes.

En conséquence, le 8 de Co (déblocage) va à l'As du mort. Retour Tr. Deux autres fois Tr. Est défausse deux Pi. Le 7 de Co va au Roi. Est a fourni le 9 sur l'As et il joue le 10 sur le Roi. Est a montré sept cartes de Pi, deux K et deux Tr. Il n'a pas plus de deux Co. Le mort a défausé deux Pi sur l'As et le Valet de Tr.

Du mort, petit K est vers l'As de la main fermée. Le 3 de Co est joué vers Dame-6 alors qu'Ouest détient Valet-5. Le tour est joué.

550 AUTOMOBILES

TAURUS GL, 96, 7 pass., achat 2795/mois, 48 mois, 10005 comptant, tout équipé Fairview Volkswagen 514-428-0000

TOYOTA 96 à 97 Tercel 4 ptes, aut., 62600km 96 à 98 COROLLA - CHOIX 96 Camry équipée 83 000km Ville-Marie auto 514-598-7555

TOYOTA Avalon XLS 96, cuir, toit, CD, gar., pas de TPS, A1 Aubaine, 514-591-7725.

TOYOTA Camry, 91, V6, L.E., aut., 4 ptes, méc A-1, 5 000\$, 514-927-4323

TOYOTA Camry 92, L.E., V6, aut., entretien Toyota, non fumeur, 7500 \$, 514-262-0871.

TOYOTA Camry 95, L.E., V6, 134 000 km, gar. sept 2001, 14 500 \$. 819-868-0213

TOYOTA Camry 95, 96, 98 automatiques, 8 cyl., équipés 450-445-0577 514-951-9624

TOYOTA Camry 97, 2 en stock, 50 000 km, spécial 15 995 \$ Longueuil Nissan 514 990-4547

TOYOTA Camry CE 97, 45 500km. Anti-rouille, A.C. CD, 4 pneus hiver. 16 500 \$. 450-465-1344.

TOYOTA Camry CE '97, aut., 98 000 km, 4 cyl., équipée, vert, 14 750 \$. 514-921-4073.

TOYOTA Camry LE 98, 56 000km, vert foncé, bien entretenu, bal, gar. du fabricant, 18 750 \$. 514 409-5463

TOYOTA Camry LE 97, sauge, tout équipé, miroirs chauffants, sièges avant électr. anti-voit, anti-rouille, etc. Echange bienvenu, 58 000km. Financement sur place. Robert Tedecky Châteauguay Toyota 514 875-1933

TOYOTA Camry LE 96, 4 cyl., tout équipé, 61 500 km, anti-voit, 16 000 \$. 450-460-4718

TOYOTA Camry LE 96, aut., 98 000 km, 514-453-9416

TOYOTA Camry LE 96, blanche, 4 ptes, aut., tout équipée, 12 500 \$. 450-227-8228

TOYOTA Camry LE 95, fam., 4 cyl., état comme neuve, 8 pneus neufs, 125 000 km. A voir impeccable, 1 seul proprio. Sauvé Autos. 450-472-2332

TOYOTA Camry XLE '98 V6, 162 000 km, aut. a/c, rég./vit., impecc. 21 800\$. 514-237-2156

TOYOTA Celica GTS 88, 196 000 km, très bon état, 1 proprio, 3500 \$. 450-441-2663.

TOYOTA Celica GTS 1995, 4 portes, exp. exp. 104 000 km, 15 000\$. 450-226-7091

TOYOTA Corolla 1998, CE, 5 vit., A/C, support vélo, pneus hiver 1 saison, 49 000km. 13 500 \$. 450-437-1448.

TOYOTA Corolla '90, blanche, 4 ptes, 5 vit., bonne condition, 2000 \$. 450-654-9777.

TOYOTA Corolla 92, 4 ptes, aut., 129 000 km, très propre, 5495 \$. cfr. 514-238-8942.

TOYOTA Corolla 93, 4 portes, manuelle, J. Auto Charlemaigne, (450) 585-7000

TOYOTA Corolla, 94, A-1, aut., 77 000 km, anti-rouille, non fumeur, 8600 \$. 514-278-1064.

TOYOTA Corolla 97 SD, 50 000 km, aut., 4 ptes, bleu, 12 000 \$. 450-946-357

TOYOTA Corolla 97, 5 vit., dé-marr., distance, gar. 160 000km, CD, 10 700\$. 450-799-3734

TOYOTA Corolla 99, aut., bal, gar., femme proprio, bal. loc., 450-681-4774, 514-440-2534

TOYOTA Corolla CE 98, aut., air, cruise, garanti 1 an, 40 000 km, 13 995\$. 450-359-7157

TOYOTA Corolla fam. 95, aut., a/c, 92 000 km, gar. juin 2001 / km illimité. Toyota St-Eustache, 514-343-3409, Michel Drainville

TOYOTA Corolla familiale 93, 5 vit., a/c, 164 000 km + porte-bagages 8000\$. 514-486-6174

TOYOTA Corolla LE 93, 5 vit., a/c, 145 000 km, pas de rouille, A1, 5500 \$. cfr. 514-820-0587.

TOYOTA Corolla LE, 97, A-1 67 000km, aut., tout équipé ABS, 12 900\$. 514-684-0942

TOYOTA Echo 2000, 26 000 km, 4 ptes, man., a/c, toit, noir. BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 514-951-9624

TOYOTA Passo 96, 92 000 km, man., a/c, toit, noir. BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 514-951-9624

TOYOTA Tercel 89, 162 000 km, 750 \$ non nég. 450-922-5465

TOYOTA Tercel 90, 3 ptes, aut., rouge, 122 000 km. Spécial Jacques: 514-640-5010

TOYOTA Tercel 96-97-98 man. ou aut., 2 ou 4 ptes, bal, gar. BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 514-951-9624

TOYOTA Tercel 97-98 (5), 4 ptes, 5 vit., aut., gar. rabais. Spécialies 514-640-5010

TOYOTA Tercel 98, 4 portes, automatique, 31 000km, spécial 514-769-5353

TOYOTA Corolla LE, 97, A-1 67 000km, aut., tout équipé ABS, 12 900\$. 514-684-0942

TOYOTA Corolla LSX 92, 5 vit., toit, A-1, 135 000 km, gris, 8 pneus montés, 3999 \$, cfr. Après 17h, 819-425-1708

TOYOTA Corolla LSX 92, aut., 140 000 km, gris, 4950 \$, cfr. (514) 951-4073

TOYOTA Corolla SLX 92, 4 ptes, man., a/c, mécanique A-1, 47000 nég., 514 726-7559, cfr (514) 951-4073

TOYOTA Corolla SLX 92, 162 000 km, aut. a/c, rég./vit., 5000 \$. 450-538-3942

TOYOTA Corolla VE 98, 4 ptes, aut., 55 000 km, a/c, dé-marr., à distance, 2975/mois location ou 13 800\$. 450-689-1809

TOYOTA Tercel 99, 4 ptes, aut., 40 000 km, gris. 514-278-3674

TOYOTA Tercel 99, aut., a/c, 28 000 km, alleron, 12 999 \$. SD Auto 514-952-9908

TOYOTA Tercel CE 97, 93, man., bleu, 45 000 km, anti-rouille, 12 000 \$. 514-924-7848.

TOYOTA Tercel CE 97, 5 vit., 2 ptes, 106 000 km, vra bi-voit, 7900 \$ nég. (450) 448-2722

TOYOTA Tercel LS 93, 4 ptes, 106 000km, aut., vert, neuve A1, 8900\$. cfr. 514-952-1334

TOYOTA Tercel noire 98, man., 2 ptes, 40 000km, 4 pneus d'hiver, CD, 11 900\$. 450-647-3756

TOYOTA Tercel 99, 4 ptes, aut., 40 000 km, gris. 514-278-3674

TOYOTA Tercel 99, aut., a/c, 28 000 km, alleron, 12 999 \$. SD Auto 514-952-9908

TOYOTA Tercel CE 97, 93, man., bleu, 45 000 km, anti-rouille, 12 000 \$. 514-924-7848.

TOYOTA Tercel CE 97, 5 vit., 2 ptes, 106 000 km, vra bi-voit, 7900 \$ nég. (450) 448-2722

TOYOTA Tercel LS 93, 4 ptes, 106 000km, aut., vert, neuve A1, 8900\$. cfr. 514-952-1334

TOYOTA Tercel noire 98, man., 2 ptes, 40 000km, 4 pneus d'hiver, CD, 11 900\$. 450-647-3756

TOYOTA Tercel 99, 4 ptes, aut., 40 000 km, gris. 514-278-3674

TOYOTA Tercel 99, aut., a/c, 28 000 km, alleron, 12 999 \$. SD Auto 514-952-9908

TOYOTA Tercel CE 97, 93, man., bleu, 45 000 km, anti-rouille, 12 000 \$. 514-924-7848.

TOYOTA Tercel CE 97, 5 vit., 2 ptes, 106 000 km, vra bi-voit, 7900 \$ nég. (450) 448-2722

TOYOTA Tercel LS 93, 4 ptes, 106 000km, aut., vert, neuve A1, 8900\$. cfr. 514-952-1334

TOYOTA Tercel noire 98, man., 2 ptes, 40 000km, 4 pneus d'hiver, CD, 11 900\$. 450-647-3756

TOYOTA Tercel 99, 4 ptes, aut., 40 000 km, gris. 514-278-3674

TOYOTA Tercel 99, aut., a/c, 28 000 km, alleron, 12 999 \$. SD Auto 514-952-9908

TOYOTA Tercel CE 97, 93, man., bleu, 45 000 km, anti-rouille, 12 000 \$. 514-924-7848.

TOYOTA Tercel CE 97, 5 vit., 2 ptes, 106 000 km, vra bi-voit, 7900 \$ nég. (450) 448-2722

TOYOTA Tercel LS 93, 4 ptes, 106 000km, aut., vert, neuve A1, 8900\$. cfr. 514-952-1334

TOYOTA Tercel noire 98, man., 2 ptes, 40 000km, 4 pneus d'hiver, CD, 11 900\$. 450-647-3756

TOYOTA Tercel 99, 4 ptes, aut., 40 000 km, gris. 514-278-3674

TOYOTA Tercel 99, aut., a/c, 28 000 km, alleron, 12 999 \$. SD Auto 514-952-9908

TOYOTA Tercel CE 97, 93, man., bleu, 45 000 km, anti-rouille, 12 000 \$. 514-924-7848.

TOYOTA Tercel CE 97, 5 vit., 2 ptes, 106 000 km, vra bi-voit, 7900 \$ nég. (450) 448-2722

TOYOTA Tercel LS 93, 4 ptes, 106 000km, aut., vert, neuve A1, 8900\$. cfr. 514-952-1334

TOYOTA Tercel noire 98, man., 2 ptes, 40 000km, 4 pneus d'hiver, CD, 11 900\$. 450-647-3756

TOYOTA Tercel 99, 4 ptes, aut., 40 000 km, gris. 514-278-3674

TOYOTA Tercel 99, aut., a/c, 28 000 km, alleron, 12 999 \$. SD Auto 514-952-9908

TOYOTA Tercel CE 97, 93, man., bleu, 45 000 km, anti-rouille, 12 000 \$. 514-924-7848.

TOYOTA Tercel CE 97, 5 vit., 2 ptes, 106 000 km, vra bi-voit, 7900 \$ nég. (450) 448-2722

TOYOTA Tercel LS 93, 4 ptes, 106 000km, aut., vert, neuve A1, 8900\$. cfr. 514-952-1334

TOYOTA Tercel noire 98, man., 2 ptes, 40 000km, 4 pneus d'hiver, CD, 11 900\$. 450-647-3756

TOYOTA Tercel 99, 4 ptes, aut., 40 000 km, gris. 514-278-3674

TOYOTA Tercel 99, aut., a/c, 28 000 km, alleron, 12 999 \$. SD Auto 514-952-9908

TOYOTA Tercel CE 97, 93, man., bleu, 45 000 km, anti-rouille, 12 000 \$. 514-924-7848.

TOYOTA Tercel CE 97, 5 vit., 2 ptes, 106 000 km, vra bi-voit, 7900 \$ nég. (450) 448-2722

TOYOTA Tercel LS 93, 4 ptes, 106 000km, aut., vert, neuve A1, 8900\$. cfr. 514-952-1334

TOYOTA Tercel noire 98, man., 2 ptes, 40 000km, 4 pneus d'hiver, CD, 11 900\$. 450-647-3756

TOYOTA Tercel 99, 4 ptes, aut., 40 000 km, gris. 514-278-3674

TOYOTA Tercel 99, aut., a/c, 28 000 km, alleron, 12 999 \$. SD Auto 514-952-9908

TOYOTA Tercel CE 97, 93, man., bleu, 45 000 km, anti-rouille, 12 000 \$. 514-924-7848.

TOYOTA Tercel CE 97, 5 vit., 2 ptes, 106 000 km, vra bi-voit, 7900 \$ nég. (450) 448-2722

TOYOTA Tercel LS 93, 4 ptes, 106 000km, aut., vert, neuve A1, 8900\$. cfr. 514-952-1334

TOYOTA Tercel noire 98, man., 2 ptes, 40 000km, 4 pneus d'hiver, CD, 11 900\$. 450-647-3756

TOYOTA Tercel 99, 4 ptes, aut., 40 000 km, gris. 514-278-3674

TOYOTA Tercel 99, aut., a/c, 28 000 km, alleron, 12 999 \$. SD Auto 514-952-9908

TOYOTA Tercel CE 97, 93, man., bleu, 45 000 km, anti-rouille, 12 000 \$. 514-924-7848.

TOYOTA Tercel CE 97, 5 vit., 2 ptes, 106 000 km, vra bi-voit, 7900 \$ nég. (450) 448-2722

TOYOTA Tercel LS 93, 4 ptes, 106 000km, aut., vert, neuve A1, 8900\$. cfr. 514-952-1334

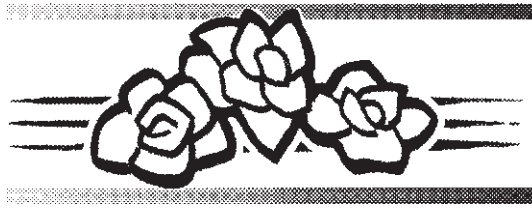
TOYOTA Tercel noire 98, man., 2 ptes, 40 000km, 4 pneus d'hiver, CD, 11 900\$. 450-647-3756

TOYOTA Tercel 99, 4 ptes, aut., 40 000 km, gris. 514-278-3674

TOYOTA Tercel 99, aut., a/c, 28 000 km, alleron, 12 999 \$. SD Auto 514-952-9908

TOYOTA Tercel CE 97, 93, man., bleu, 45 000 km, anti-rouille, 12 000 \$. 514-924-7848.

TOYOTA Tercel CE 97, 5 vit., 2 ptes, 106 000 km, vra bi-voit, 7900 \$ nég. (450) 448-2722

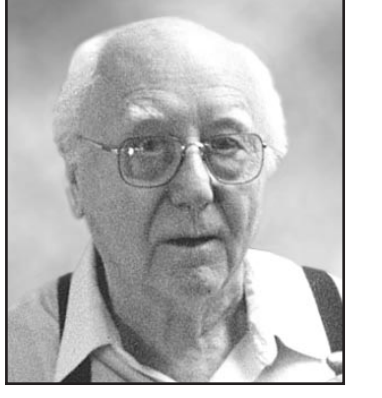


900

Décès, prières, remerciements

INDEX DES DÉCÈS

- ALIE, Gérald
Laval
- BOHÉMIER, Marcel B.
Joliette
- DA SILVA, Jacinto Manuel
Montréal
- GABOURY, Joseph Aimé Marcel
Montréal
- GAUDET, Fernand
Montréal
- GAUVIN, Cécile
Magog
- GERVAIS, Eugène
Ville Mont-Royal
- GIRARD, Héléne
Montréal
- GRÉGOIRE (Rock), Angélique
Montréal
- JODOIN, Solange
Montréal
- LABRIE, Maurice
Montréal
- LAFERRIÈRE, Marie-Paule
Montréal
- LAFLAMME (Laperle), Jeanne
Montréal
- LAVOIE, Andrée
Montréal
- MARSOLAIS, Aurore (Emond)
Joliette
- MAUFFETTE Legault, Armandine
Pointe-Claire
- MAYER, Georges
Rosemère
- MÉNARD, Jean-Louis
Laval
- MONDOU Touchette, Jeannette
St-Eustache
- THAUVETTE, Anita
Sillery
- THÉORET, Jean-Guy
Laval
- VIAU (Deslières), Madeleine



GABOURY, Joseph Aimé Marcel
À Montréal, le 9 septembre 2000, est décédé Marcel Gaboury, à l'âge de 83 ans. Veuf de Claire Toupin, il laisse dans le deuil ses quatre fils, Michel (Diane Poirier), Louis (Paule Désautels), Robert (Claudette Doren) et François (Chantal Lachance); ses petits-enfants: Alex, Kim Élisabeth, Ariane, Ève, Clément, Béatrice, Camille et Gautier. Il laisse aussi dans le deuil ses frères Roland, Benoît et Jean-Paul et sa soeur Germaine et de nombreux neveux et nièces. D'abord enrôlé dans le Corps d'aviation royal canadien en 1940, il travailla ensuite comme chimiste au Québec et aux États-Unis pour la durée du conflit. Il occupa par la suite des postes de nature technique pour plusieurs compagnies pétrolières. Spécialiste du système métrique, il rédigea et publia des ouvrages sur ce sujet et ce depuis 1948. Selon ses volontés, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Une cérémonie religieuse en présence des cendres aura lieu le vendredi 15 septembre à 11 heures au **Complexe funéraire Magnus Poirier inc.** 10 300 boul. Pie IX (coin Fleury) Montréal. La famille recevra les condoléances avant la cérémonie. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Des dons à la Fondation du CHUM (Fonds de pathologie moléculaires, aux soins du Dr Louis Gaboury) seraient appréciés, 3840 rue St-Urbain, Montréal H2W 1T8. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière familial de St-Maurice, à une date ultérieure.



JODOIN, Solange (Maillet)
À Montréal, le 10 septembre 2000, à l'âge de 75 ans, est décédée Solange Maillet, épouse de Fernand Oscar Jodoin. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Diane (André Nadeau), Nicole (Michel Sevin), Richard (Sylvie Roux), Claude (Karen Kear) et Sophie (Abdellah Nabil); ses petits-enfants: Martin, Marc, Sébastien, Mélanie, Laurent, Alexa, Alexandre, Louis-Philippe, Marc-Antoine, Zachary-Lukas et Caroline; sa soeur Jeanne (feu Raymond Lachapelle) ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille désire remercier les infirmières privées ainsi que le personnel des soins palliatifs de l'hôpital Général de Montréal pour leurs bons soins. La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Urgel Bourgie** 790 boul. Ste-Croix, Ville St-Laurent. Les funérailles auront lieu le jeudi 14 septembre, à 11 h, en l'église St-Laurent et de là au cimetière St-Laurent. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital Général de Montréal (soins palliatifs) seraient appréciés. Heures de visites: mardi de 19 à 22 h, mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et jeudi à compter de 9 h 30.

MAYER, Georges
À Rosemère, le 11 septembre 2000, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Georges Mayer, époux de Mme Simone Gauthier. Il laisse dans le deuil ses enfants Pierre (Mireille Lamothe), Huguette (Gabriel Trudel), Louise (Gilles Perron), Johanne (Serge Marchand), Carole (Luc Thomas), Thérèse (Frank Mulé), ses 13 petits-enfants et une arrière-petite-fille. Exposé jeudi le 14 septembre de 13 à 17 h et de 19 à 22 h au **Complexe funéraire Urgel Bourgie** 3517 boul. Lévesque, Chomedey, Laval. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 septembre, à 13 h, en l'église St-Maxime, Chomedey, Laval.

MÉNARD, Jean-Louis
1946 - 2000
À Laval, le 11 septembre 2000, à l'âge de 54 ans, est décédé M. Jean-Louis Ménard, époux de Mme Gisèle Bouthillier. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils François et Frédéric, sa fille Annie, ses petits-enfants Catherine, Sophie, Isabelle, Marc-André, sa mère Rosanne Maltais, sa belle-mère Thérèse Lapointe, ses frères Jacques (Madeleine) et André, sa belle-soeur Huguette, sa filleule Christine, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposé au **Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.** 2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval le mercredi 13 septembre de 19 à 22 h et le jeudi 14 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Un service religieux aura lieu le samedi 16 septembre à 10 h 30 en l'église St-Louis-de-Montfort, 635 boul. des Laurentides, Laval.

MONDOU TOUCHETTE, Jeannette
À St-Eustache, le 11 septembre 2000, à l'âge de 95 ans, est décédée Mme Jeannette Touchette, épouse de feu M. Edmond Mondou. Elle laisse dans le deuil ses filles: feu Jeanne (Paul Paquin), Simone (feu Paul-André Labelle), Rita (Laurent Prud'homme), plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses soeurs: Rosina, Gilberte, Cécile, sa belle-soeur Lilianne Touchette, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Exposée aujourd'hui à 14 h au **Complexe funéraire Goyer ltée** 147 boul. Sauvé, St-Eustache. Les funérailles auront lieu le jeudi 14 septembre, à 15 h, en l'église Mère de St-Eustache. Inhumation au cimetière même endroit.

THAUVETTE, Anita
À Sillery, le 11 septembre 2000, à l'âge de 89 ans, est décédée Soeur Anita Thauvette (S. Marie Solange) religieuse des Soeurs de la Sainte-Famille de Bordeaux. La famille recevra les condoléances au 2140 chemin Saint-Louis, à Sillery, jeudi le 14 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 21 h et vendredi le 15 septembre avant les funérailles. Le service religieux sera célébré vendredi le 15 septembre, à 14 h, en la chapelle de la communauté au 2140 chemin St-Louis, Sillery. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel de Sillery, sous la direction de la **Maison Lépine-Cloutier Ltée** 715 rue de St-Vallier Est, Québec (Québec). Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa soeur Aline (feu Georges Vinet); ses belles-soeurs Mme Jeannine Cuerrier (feu Henri), Mme Marcelle Delage (feu Laurent) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Pour renseignements: 418-529-3371 Fax: 418-529-9506 Courriel: lc@lepinecloutier.com

THÉORET, Jean-Guy
1934 - 2000
Paisiblement, aux soins palliatifs de l'hôpital Cité de la Santé, le 12 septembre 2000, est décédé, à l'âge de 65 ans, Jean-Guy Théoret, époux de Claire Gélineau. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Muriel (Steeve), ses petites-filles Vanessa et Cynthia, ses soeurs Rose, Laurence, Roland (Gaston), Fernande (Léopold), ses frères Gérard (Gilberte), Olivier (Suzanne), Aldéma (Cécile), Lionel (Hélène), Aimé (Jeannine), Jean-Marc (Aline), ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille accueillera parents et ami(e)s au **Complexe funéraire Magnus Poirier inc.** 222, boul. des Laurentides, Laval. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 septembre à 11 h en l'église St-Christophe et de là retour en la chapelle du complexe. Heures des visites: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Vendredi à compter de 9 h 30. Un merci particulier au docteur Maurice Gagnon et à l'unité des soins palliatifs de l'hôpital Cité de la Santé pour leur attention personnalisée et humanitaire.

VIAU (Deslières), Madeleine
Au Manoir Harwood, le 12 septembre 2000, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Madeleine Deslières, épouse de feu Réal Viau. Elle laisse dans le deuil sa fille Lise (Eric Jackson). Un merci tout spécial au personnel du Manoir Harwood pour les bons soins prodigués à ma mère. La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Urgel Bourgie** 5775, Laurendeau, Montréal. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 septembre à 11 heures en l'église Coeur Immaculé de Marie et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi dès 9 h.

16ième ANNIVERSAIRE

RODRIGUE PAGEAU
16 ans déjà que tu nous as quittés. Jour après jour nous pensons à toi et le fil des années n'a pas réussi à combler le vide que ton départ a créé dans nos vies. En parlant de toi, en pensant à toi, nous aimons nous rappeler les beaux moments où tu étais parmi nous. Ton souvenir demeure vivant dans nos coeurs. Continue de veiller sur nous. Huguette, Denis, Marie-Claude, Renée et tes petits-enfants.

PRIÈRES

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyablement vrai. L.D.

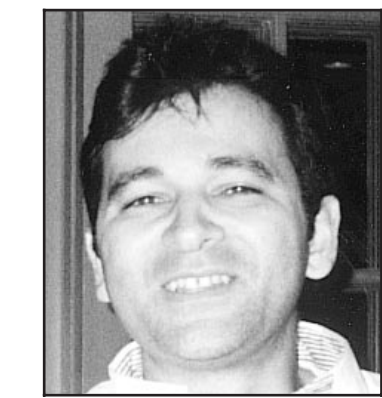
REMERCIEMENTS

RECONNAISSANCE à la Ste-Trinité, à la Ste-Vierge Marie, à St-Joseph et Ste-Anne pour avoir obtenus B.M. MERCIEMENTS au Seigneur pour faveur obtenue. M.C.C.

DÉCÈS

ALIE, Gérald
À Laval, le 11 septembre 2000, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Gérald Alie, époux de Germaine Marier. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Claude (Diane), Roger (Francine), Pierre (Sonya) et Lorraine (Joey), ses huit petits-enfants, son frère Robert (Eileen), sa soeur Rolande ainsi que parents et amis. Au lieu de fleurs, des dons à l'Institut de cardiologie de Montréal seraient appréciés. La famille recevra les condoléances à compter de 10 h 15 à l'église. Les funérailles auront lieu le samedi 16 septembre 2000 à 11 heures en l'église Bon Pasteur, 400, rue Laurier, Laval-des-Rapides, et de là au cimetière St-Vincent-de-Paul. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. **Direction Urgel Bourgie**

BOHÉMIER, Marcel B.
À l'hôpital de Joliette, le 8 septembre 2000, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Marcel B. Bohémier, époux de Réganne Desrochers. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa soeur Claire (Marcel Bernier) ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Urgel Bourgie** 816 boul. Ste-Croix, Ville St-Laurent. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 septembre, à 14h30, en la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation du diabète juvénile du Québec seraient appréciés. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h.



DA SILVA, Jacinto Manuel
1961 - 2000
À Montréal, le 11 septembre 2000, à l'âge de 39 ans, est décédé Manuel Jacinto Da Silva, époux de Sandra Lachapelle. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Chloé, ses parents José Maria Da Silva et Rosaria Furtado, son frère José et sa soeur Maria-José, ses beaux-parents André Lachapelle et Sheila Ledoux, sa belle-soeur Linda, son beau-frère Daniel, son cousin José Reis, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille accueillera parents et ami(e)s à compter du jeudi 14 septembre au **Complexe funéraire Magnus Poirier inc.** 6825, Sherbrooke Est, Montréal (angle Langellier), téléphone: 514-727-2847. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 septembre à 10 h en l'église Santa-Cruz (angle Rachel et St-Urbain) et de là inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures des visites: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Vendredi dès 8 h 30. Des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés.

GAUDET, Fernand
À Montréal, le 11 septembre 2000, à l'âge de 78 ans, est décédé subitement Fernand Gaudet, retraité d'Hydro-Québec, fils de feu Antonio Gaudet et Rose-Anna Fortin. Il laisse dans le deuil Pierrette Schneider, mère de ses filles, Francine et Johanne (Richard Tourigny), son petit-fils Alexandre, son frère Claude, plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces. La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire St-François d'Assise et Urgel Bourgie** 6700, Beaubien Est, Montréal. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 septembre 2000 à 10 heures en l'église St-Gilbert, 5420, rue Angevin, St-Léonard, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi dès 8 h.



GAUVIN, Cécile
À Magog, le 30 août 2000, à l'âge de 77 ans, est décédée Cécile Gauvin, fille de feu Emile Gauvin et de feu Eva Ledoux, demeurant à Magog. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Marguerite (feu Maurice Théroux), Marc G. (Carmelle Gagné), Jean-Guy S. (Georgette Ducharme), Mariette. Elle était aussi la soeur de feu Bernadette et de feu Georges E. Elle laisse également ses neveux, nièces, autres parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le samedi 2 septembre, à 10 h, en l'église St-Patrice (Magog).

GERVAIS, Eugène
À Ville Mont-Royal, le 8 septembre 2000, est décédé M. Eugène Gervais, époux de feu Annette Gastonguay. Il laisse dans le deuil son fils unique André et son épouse Nancy Haley et ses chers petits-enfants: LUC, Patrick, Gabriel et Raphaël. Les funérailles auront lieu le samedi 16 septembre, à 11 h en l'église Saint-Joseph de Ville Mont-Royal, 1620 boul. Laird. Sincères remerciements au personnel dévoué du C.H.S.L.D. Mont-Royal. Des dons à l'Association des bénévoles du C.H.S.L.D., 275 av. Brittany, Ville Mont-Royal H3P 3C2 seraient appréciés.

GIRARD, Héléne
1949 - 2000
Paisiblement, à Montréal, le 10 septembre 2000, à l'âge de 50 ans, est décédée Héléne Girard, fille de feu Francis Girard et de Lucille Renaud. Elle laisse dans le deuil, outre sa mère, ses quatre enfants Michel, Sylvain, Caroline et Isabelle, ses 10 frères et soeurs ainsi que leur conjoint et plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. La famille accueillera parents et ami(e)s au **Complexe funéraire Magnus Poirier inc.** 7388, boul. Viau, St-Léonard. Une réunion de prière aura lieu à la chapelle du complexe Viau le jeudi 14 septembre à 15 heures et de là, à la crémation. Heures de visite: de 10 h 30 à 15 h.

GRÉGOIRE (Rock), Angélique
À Montréal, le 12 septembre 2000, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Angélique Rock, épouse de feu Jean-Maxime Grégoire. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Michel (Brigitte) et Marie-France, ses petites-filles: Amélie et Anne-Sophie. Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères, belles-soeurs, autres parents et amis. Exposée au salon funéraire **Alfred Dallaire** 3254, Bellechasse, Montréal le jeudi 14 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 septembre à 14 h en l'église St-Esprit, 81, rue St-Isidore, St-Esprit de Montcalm, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

LABRIE, Maurice
1916 - 2000
À Montréal, le 11 septembre 2000, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Maurice Labrie, époux de Mme Thérèse Gervais. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Claire (Claude Latour), ses petits-enfants François et Geneviève, sa soeur Fernande Chouinard, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Selon sa volonté, il ne sera pas exposé. Une cérémonie religieuse aura lieu le jeudi 14 septembre à 11 heures en l'église Ste-Madeleine-Sophie-Barat, 10 755 rue St-Charles, Montréal, et de là, inhumation des cendres au cimetière St-Laurent. **Direction Alfred Dallaire inc.**

LAFERRIÈRE (Deschênes), Marie-Paule
À Montréal, le 10 septembre 2000, à l'âge de 73 ans, est décédée madame Marie-Paule Deschênes, épouse de feu Jean-Paul Laferrrière. Elle laisse dans le deuil sa fille Josée (Denis Mondion) et son fils Roch (Marie-Claude Laurin); ses petits-enfants: Catherine, Véronique, Arianne, Roxanne, Vincent et Alice. Elle laisse également ses soeurs: Rita (Lucien Brunet), Ieu Gabrielle (Marcel Langlois), Lucille (Jean Vinette); son frère Hervé (feu Jeanne-Mance Arbec); beaux-frères, belles-soeurs, parents et amis. La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Urgel Bourgie** 3955 Côte-de-Liesse (angle Ste-Croix) St-Laurent. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 septembre, à 15 h, en la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: jeudi de 19 à 22 h et vendredi dès 10 h.

LAFLAMME (Laperle), Jeanne
1921 - 2000
À Montréal, le 11 septembre 2000, à l'âge de 79 ans, est décédée Jeanne Laperle, épouse de Adélar Laflamme. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, Pierre (Lise Courtemanche), Dyane, Carole, Francine, sa petite-fille Julie, ses soeurs, Claire, Solange et Denise, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu le jeudi 14 septembre à 10 h 30 en la chapelle de la Maison St-Joseph (5605, Beaubien Est), et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Maison St-Joseph seraient appréciés. La famille recevra les condoléances à la Maison St-Joseph mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi à compter de 8 h 30. Direction: **Complexe funéraire St-François d'Assise et Urgel Bourgie** 6700, Beaubien Est, Montréal

LAVOIE, Andrée
1946 - 2000
À Montréal, le 7 septembre 2000, à l'âge de 54 ans, est décédée Mme Andrée Lavoie. Elle de feu Lucien Lavoie et de Florianne Gény. Outre sa mère, elle laisse dans le deuil son frère Michel (Danielle), sa soeur Jocelyne (Normand), sa nièce Julie, son neveu Olivier ainsi que ses oncles, tantes, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s. Les funérailles auront lieu le jeudi 14 septembre, à 14 h, en l'église Marie-Reines-des-Coeurs, 5905 Turéne (angle Bossuet). La famille recevra les condoléances à l'église dès 13 h 30. **Direction Magnus Poirier inc.**

MARSOLAIS, Aurore (née Emond)
1915 - 2000
À Joliette, le 10 septembre 2000, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Aurore Emond, épouse de feu Louis-Joseph Marsolaïs demeurant à Joliette. La défunte laisse dans le deuil ses enfants Mimi (Jacques Blondin), Jean (Lise Ferland), Marie (Normand Latreille), Louis (Lise Durand), Monique (Jacques Vincent), Denis (Audrey Clermont Henry) et feu Raymond (Ginette Amyot), 18 petits-enfants et 7 arrière-petits-enfants, autres parents et amis. Mme Aurore Marsolaïs sera exposée le mardi 12 septembre à 14 h à la résidence funéraire **Omer Landreville & Fils inc.** 674, rue St-Louis, Joliette (450) 753-7427. Le service sera célébré en l'église du Christ-Roi le mercredi à 11 h. Inhumation au cimetière de Joliette. La famille apprécierait des dons à la Fondation du CHRDL.

MAUFFETTE (Legault), Armandine
À Pointe-Claire, le 7 septembre 2000, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Armandine Legault Mauffette. Elle était l'épouse de feu Laurent Mauffette et la mère de feu Robert Mauffette. Elle laisse dans le deuil son fils François (Francine Lalonde), sa fille Suzanne (Gilbert Chasles), sa bru Francine Dufort; ses petits-enfants Marie-Élaine, Louis-Olivier, Andrée-Anne, Marie-Claude et Simon. Elle laisse également ses soeurs, Marielle, Anita, Georgette; ses belles-soeurs et beaux-frères, nièces et neveux ainsi que de nombreux amis. Le 23 septembre à compter de 10 heures, la famille recevra les condoléances à l'église St-Joachim, 2, rue Ste-Anne, Pointe-Claire. Les funérailles suivront à 11 heures. À la demande de la famille, des dons à la Fondation du CHUM ou des messes seraient appréciés, plutôt que des fleurs.

Donner pour la recherche, c'est investir dans la vie

1 800 567-ACDM

Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire

Donner, c'est leur redonner espoir

MOT MYSTÈRE

OISEAUX

Un mot de 7 lettres

C I R A N A C U O T E R C A S
 A U E G I M E R E T N I O J E
 G C B R O C A J U S U I D A R
 A E E I H U O F M I R H R S R
 C R E A T R O T U B E O E E E
 E M S E L U O P I G U C U R S
 R S U I R B S L C N L C A G E
 E O B N E U O O E O G O E S E
 O I I G I C P C R A L A R K U
 S E H T L E A E F P I O R U E
 R J O U E P T I D C N U M A M
 O O R U A L E D R N O I E B E
 C E E R O N E E A T T O G R E
 K U A I T F T T U E T N O P I
 Q F U E L E E A H U E T T E P

- | | | | |
|----------|----------|----------|----------|
| AGACE | ECLORE | JOUE | QUEUE |
| AIRER | EJOINTER | LIER | RADIUS |
| AUTOUR | EMEU | LINOTTE | RAPACE |
| BEC | ERGOT | LORUM | REMIGE |
| BIHOREAU | FIENTE | MUE | ROCK |
| BUSE | FOU | MUNIE | ROITELET |
| BUTOR | FOURNIER | CEIL | ROUGE |
| CAGE | GEAI | CEUF | SACRET |
| CANARI | GLUER | OIE | SERIN |
| COLIBRI | HOCCO | PAON | SERRES |
| COLOMBE | HUARD | PATEE | SKUA |
| COTINGA | HUETTE | PIE | TOUCAN |
| CRETE | IBIS | PLOCEIDE | URUBU |
| CUBITUS | JACO | PONTE | |
| ECHASSE | JASER | POULE | |

Solution du dernier problème: VACHE

13 septembre 2000

10372

LA PETITE PRESSE

LA DÉVEINE

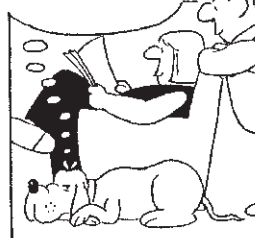
ILS ONT TROUVÉ UNE FAÇON SANS DANGER DE RÉCYCLER LES EAUX USEES EN EAU POTABLE!



LES GENS VONT POUVOIR BOIRE L'EAU DES TOILETTES - C'EST INCROYABLE!

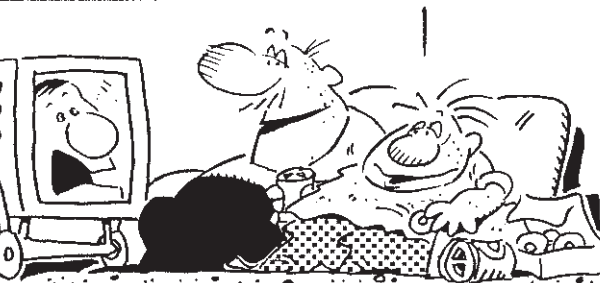


QUAND J'ESSAIE CA, ILS CRIENT APRES MOI!



FRANK ET ERNEST

L'ÉMISSION QUI SUIT A ÉTÉ RENDUE POSSIBLE PAR LE PEU DE SENS CRITIQUE DE NOS AUDITEURS.



PEANUTS

ET CE SONT LES SUJETS DONT IL SERA QUESTION CE SOIR AU POINT

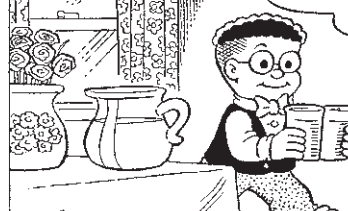


JE VAIS METTRE MON REVEIL



PHILOMÈNE

HENRI, JE ME DEMANDAIS DE QUOI TU AURAS L'AIR SANS LES VERRES



CE N'EST PAS CE QUE JE VOULAIS DIRE...



GARFIELD

VOICI UNE BONNE CAUSE, GARFIELD



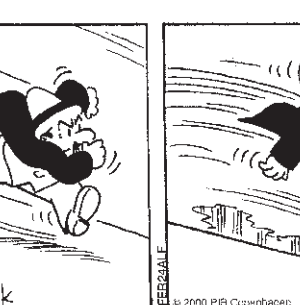
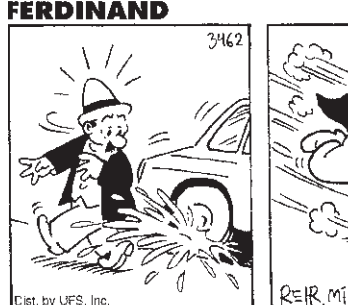
JE POURRAIS REGARDER ÇA SÉRIEUSEMENT



C'EST LA LISTE DES ESPÈCES MENACÉES DE DISPARITION



FERDINAND



Cruciverbistes,
 Des grilles classiques, à vos claviers!
 des blanches, des thématiques...
 à vous de jouer! www.lapresse.infinet.net

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

- 13 septembre 2000 **Q5856**
- HORIZONTALEMENT**
- 1 Imagination - Jamais.
 - 2 Contraires au bon sens.
 - 3 Plante tropicale - Partie d'un organisme vivant.
 - 4 Supprimées - Attacha - Indique un choix.
 - 5 Dans la gamme - Se dit d'un vin qui n'est ni très doux ni très sec.
 - 6 Evêque mort à Lyon - Laize.
 - 7 Met plus haut - Boeuf aujourd'hui disparu - Masse de pierre.
 - 8 Ville du Nigéria - Séparé des autres.
 - 9 Qui sont en feu - Petit projecteur.
 - 10 Etat d'une personne complètement rassasiée - Joins.
 - 11 Qui est très proche des préoccupations de la vie courante.
 - 12 Désavantagée - On y conserve des restes.
- VERTICALEMENT**
- 1 Emission vocale spontanée du nourrisson.
 - 2 Tuer avec une arme à feu - Comblé de choses agréables.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	C	O	N	D	O	L	E	A	N	C	E	S
2	A	L	I	E	N	E	S	A	U	C	E	
3	M	E	L	E	T	O	U	T	I	O	N	
4	P	A	L	S	P	L	E	C	T	R	E	
5	A	G	E	S	A	C	R	E	C			
6	N	I	E	R	R	E	R	I	E	N		
7	I	N	N	A	D	R	O	I	T	A		
8	L	E	U	R	S	E	R	S	E	A		
9	E	U	U	S	E	A	I	M	E	S		
10	S	I	I	S	O	L	E	R	E			
11	H	E	L	E	S	S	E	R	R	E	E	
12	A	S	R	E	P	A	S	S	E	E	S	

www.hannequart.com

MICHELINE LACHANCE
 Le Roman de Julie Papineau
 L'Exil
 TOME 2
 QUÉBEC AMÉRIQUE

Le Roman de Julie Papineau

L'Exil

— 115 —

inquiétants et Papineau pensa qu'une promenade au grand air lui ferait du bien.

« Ça te plairait d'aller au Père-Lachaise? » lui demanda-t-il.

Lactance acquiesça. L'idée de se retrouver dans un lieu de sépulture convenait parfaitement à ses pensées macabres. Ils attrapèrent un fiacre qui les conduisit au cimetière. Pendant le trajet, ils gardèrent le silence. Arrivés devant la grille du cimetière, boulevard Ménilmontant, Papineau lui mentionna que le père de La Chaise, qui avait laissé son nom à ce lieu, était le confesseur de Louis XIV. Lactance fit un signe de tête. Il le savait déjà. Et la conversation en resta là.

« Grand-père aurait été bien, ici, tout près de nous, dit-il, peu après.

— Je sais », répondit simplement Papineau.

C'était le lieu tout indiqué pour parler du disparu. Sa mort paraissait si irréaliste. Joseph avait rendu l'âme dans ce Bas-Canada qu'ils avaient fui. Pendant ce temps, à Paris, la vie continuait comme si de rien n'était. Il n'y avait ni corps à veiller, ni condoléances à recueillir, ni obsèques... rien pour leur rappeler ce grand malheur. À croire qu'il s'agissait d'un mauvais rêve, dont ils se réveilleraient bientôt. Lactance et son père s'engagèrent dans l'allée principale et marchèrent lentement jusqu'à la rue du Repos. Devant le mausolée d'Héloïse et Abélard, les célèbres amants du XIII^e siècle, Papineau confia à son fils:

« J'ai tout appris de mon père. Il a été mon modèle, dans la vie politique comme dans la vie privée. Seuls son pays et sa famille compartaient pour lui.

— Je n'avais jamais réalisé que grand-père était un contemporain de Washington, de Jefferson et de Franklin, fit Lactance. Je n'arrive pas à croire non plus qu'un jour il ait pu croiser le marquis de Montcalm dans la rue.

— Il ne l'a pas connu personnellement, mais il avait huit ans lors de la bataille des Plaines d'Abraham. Ça l'a marqué, forcément.»

Le cimetière du Père-Lachaise était aménagé avec art, comme un jardin de fleurs. Papineau en passa la

remarque, avant de poursuivre ses confidences.

« À ses débuts en politique, mon père n'avait aucune notion de ce qu'était un parlement à l'anglaise. Il a tout appris seul, sans guide. Sa vie, il l'a consacrée à protéger les traditions françaises contre la volonté des Britanniques d'angliciser les Canadiens.

— Il me disait souvent qu'il se battait pour qu'un jour ma génération bénéficie des mêmes droits que les Anglais.

— C'était l'homme le plus populaire de son temps, constata Papineau avec fierté. Son patriotisme a formé plus d'un patriote. Peu importe ce qui arrivera, nous lui devons de ne pas avoir été éliminés.»

Papineau fit quelques pas vers la gauche et s'étonna de se trouver déjà devant les tombes de Molière et de La Fontaine. Il les imaginait plus au sud. Mais il poursuivit son propos:

« J'aurais voulu que tu le voies en Chambre. Quel géant! Il se levait lentement, une feuille de papier à la main, attendait que les députés se taisent et alors, il parlait avec une telle éloquence que nous en étions médusés.»

Papineau sortit un mouchoir de sa poche. Lactance n'avait jamais vu son père pleurer. Il détourna les yeux, par pudeur. Il aurait aimé le consoler mais les mots ne venaient pas. Profitant d'un nouvel arrêt, devant la statue équestre du monument de Beaumarchais, il glissa son bras sous celui de son père et dit:

à suivre

° 1998, ÉDITIONS QUÉBEC AMÉRIQUE INC.